BI-SEMANARIO
No. 1.122 - S. Paulo 2 de OUTUBRO de 1935

NOTICIAS DO BRASIL

Director-Masahiro Samesima Proprietario Seisaku Kuroishi

REDACÇAO E ADMINISTRAÇAO
RUA FAGUNDES, 178 - TEL. 7-4670

伯剌西爾時報

發行所 聖市ファグンデス街一七八「郵函一〇一」電話七一四六七〇 伯剌西爾時報社（本紙一週二回發行）
購讀料 壹ヶ月ー參ミル 半ヶ年ー拾六ミル 壹ヶ年ー參拾ミル

風・堂に滿つ

理事會の決定如何！
ムツ首相應酬の待機
制裁規約票決せば
「命令一下全國總動員」

【ローマ廿八日】聯盟理事會を繞る外交戰を觀望、久しく待機してゐたムッソリーニ首相は廿八日午前十時より閣僚を招致し、國務會議を開いて重大國策を決定し、次いでコンムニッケを發表して理事會の決定に應酬するものと見られてゐる、從つてムッソリーニ首相は理事會の決定まで國策の宣明を控へ、全國總動員も延期して現在に及んで來たが再三の延期に民心漸く倦み疲れた色あり、愈々廿八日の國務會議で廟議を決定した上、午後六時を期して總動員を斷行するのではないかと豫想されてゐる、既に東アフリカ植民地に向け歩兵第十四聯隊並に機關銃隊が廿八日ナポリ港を出發するを始めとして動員部隊は悉く戰線に出動を了することゝなつて居り、伊エ兩國の紛爭の破局は愈々切迫するに至つたものと見られる

總動員未だし

尚、本一日までの報導では伊太利の總動員は未だ布令されず、依然として理事會の決定を待機してゐる形である

——出征軍を閲兵するムツ首相——

英・佛愈々接近

【東京ラヂオ一日】伊エ紛爭は理事會で愈々勸告案作成となり目下着々進行してゐるが、若し其の結果、理事會で十六條の制裁規定適用の場合佛國は果して如何なる態度をとるやに關し英國政府は個別的に佛國政府に對して照會を發し、一週間以内にこれが回答を求める旨を要請してゐるが、最近英佛の肝膽相照しつゝあることは注目されてゐる

ソ聯新疆の密約
赤化工作愈よ活潑

【東京一日ラヂオ】最近獨立を決議したと傳へられる新疆省に於けるソ聯の赤化工作は愈々活潑をきはめつつあるが、これに關しソ聯國と新疆との間に軍事秘密同盟が成立してゐる旨が某報に依つて明らかとなつた

右は去る九月に成立したものでこれに依れば、新疆省に對してソ聯は自由に自國兵を出兵し得ること・なり、第三國が新疆を侵略する場合には共同防衛に立つ爲め共に援助し、兵器、彈藥を供給する、平時新疆は軍備強化のためにソ聯の軍事教官を招聘すると同時に一千萬圓以上の借款を起して軍備の擴充につとめる、これが借款はソ聯が引受ける等々の密約が結ばれたもので頗る注目されてゐる

民政幹部會

【東京一日ラヂオ】民政黨では本日本部に幹部會を開き、府縣會議員の選擧に關する結果を報告、總選擧に對する準備に進むため代議士會を開くことゝなつた

孫滿洲國財政部大臣
御氣嫌裡に入京

【東京一日ラヂオ】けふ午後三時滿洲國財政部大臣孫其昌氏一行は東京驛に着いた、多數の官民の出迎へを受けて握手に忙殺され乍らメッセージを發表した其の大要は
けふ帝都に第一歩を踏むに當り各位の絶大なる歡迎に深謝する滿洲國は建國四年其の前途は洋々たるものがある、殊に其の局に當る私共は日本の絶大なる援助に將來に非常な光明を見てゐるこれ一重に天皇陛下の大御心に依るものであると確信してゐる次第、且朝野の援助に對しても深く御禮するもので今後共指導を御願ひするわけである、殊に財政指導に當つて高橋藏相閣下には感謝し今日御目にかゝつたら更に御教示を御願ひするつもりである云々

政民伯仲
—府縣會議員選擧結果—

【東京廿八日】全國府縣會議員選擧の結果は民政黨が斷然優勢で、廿七日午後零時の結果は政友四七五名に對し民政四九一名で、尚十數名の開きを見せたが廿八日には政友は次第に差をつめて來同日午後六時の結果は左の如くであつた

政友會、五百二十七名、民政黨五百廿八名、國民同盟十二名、無産黨廿七名、中立九十八名、其他十八名計千二百十名

京津線の經營
滿鐵に委任さる

【東京一日ラヂオ】滿洲國政府の敦化、延吉間の鐵道敷設工事を請負つた滿鐵は昨廿日を以つて全工事を完了し、同時にけふ滿洲國政府交通部と滿鐵との間に契約が成立し、貫通した京津線を滿鐵の委任經營下に置くことゝなつた

美濃部問題の結末

政府—も一度聲明せん
閣僚愼重を期す

【東京廿八日】機關說に關する紛糾は既報の如くであるが、軍部大臣の要求を容れた結果、政府は再び同問題に關し方針を一般に宣明する事となり、白根書記官長の手許に於て原案を作成、廿七日の閣議に報告したが各閣僚より政府が前回聲明を發して又々此の聲明をする必要に迫られるに至つたのであるから今回は特に愼重に檢討して國民を納得せしむるものとしなければならないとの意見が出で、更に軍部閣僚よりは此の聲明は國體明徵に關する政府の根本方針をなすものであるから明確に政府の意思を表明する必要があるとて將來の方針に對しても明確に政府の所信支持を迫り、他の閣僚よりも意見が出たので此の閣議の席上述べられた各閣僚の意見を織込み更に案文を練つた上次回又は其の次の閣議に計り發表することゝなつた

先づ法相聲明
—謹愼の情深く起訴猶豫とす—

【東京廿七日】小原法相は廿七日の閣議で美濃部博士處分問題に付き其の經緯を明かにするため左の如く報告し、各閣僚の承認を求めた上發表した、其の要旨左の如し

（前略）美濃部氏は去る九月十四日檢事の第二回取調に於て自己の著書のため世界に物議を惹起した事に就ては洵に恐懼に堪へず、從つて本年三月以來は總ての學校の講義を辭退し、新聞雜誌等の寄稿依賴も斷り己むを得ざる場合の外は外出も愼み、只管謹愼を表し居り、今後も學問のみに精進し度きも問題となつて居るが如き憲法上の講義は、差し控へたしと思ひ居る事を述べ、尚貴族院議員についても、適當の機會に進退を考へ度き、旨をも併せて申し述べたのであるが、越へて同月十六日に至り同氏より進んで司法大臣に對し自己の貴族院に於ける言論が契機として今日の如き情勢を惹き起したる事は衷心遺憾とするところであつて此の際寧ろ同議員の榮職を辭することは至當の處置と考へ速かに辭職せるに決意した旨を提出したので旁々檢察當局に於ては同氏に反省の實あることを認め、さきに發表した其の他の事由と併せ考へて、起訴猶豫處分に附した次第である（以下略）

荒天を冒し……
大演習中の椿事
將兵多數激浪に凌はる

【東京廿七日】昨廿六日午後本州東方海面を通過せる異常なる颱風に遭遇したる第四艦隊は最大風速三十五米突の荒天を冒し、演習に從事し激浪に依り驅逐艦初雪、夕霧が船體に相等大なる損害を被り遭難者は軍艦初雪行衛不明二十四名、夕霧行衛不明二十三名、重傷者夕霧五名、睦月死者一名、負傷者三名、航空母艦鳳翔行衛不明一名、菊月負傷者二名であつた、さきに足柄砲塔の災厄あり今また斯る事故を生じ乘組員將士に多數の犠牲者を出したるは洵に痛惜に堪へず、行衛不明者に對しては目下極力搜査中にして現場附きんの天候は昨夜來漸次回復しつゝあり、大演習は之等の艦艇を除いて續行中なり（以上海軍省發表）

海の將士四十五名
殉職とみなす
あす・悲しき海軍葬

【東京一日ラヂオ】颱風に襲はれて行衛不明となつた海の將兵四十五名は其の後懸命の探査にも拘らず生死不明海軍省では右の四十五名は殉職死亡と見做す旨けふ發表、來る四日、他の犠牲者と共に横須賀軍港に引上げ、永野横鎭長官以下各將星、第四水雷戰隊の戰友に護られ、海軍合同葬が催されることに決した

會議果して招集

國際情勢の惡化に
海縮の前途暗憺
されるか熱のない列强

本年末までに開催される筈であつた海軍々縮會議は今秋突發尖鋭化する伊エ紛爭に依つて停滯のまゝ今日に至つて居るが、伊エ紛爭の紛糾につれて、英國は自國の國防線確保に多大の衝擊を受け、海軍力の充實を痛感した傾きありために來る軍縮會議の開催には愈々前途が懸念されるに至つたがこのまゝで推移する場合は列强は忽ち建艦競爭の深淵に投じ込まれる恨れあり、英米は强力海軍の保有を主張する反面尙軍縮の前途に一縷の光明をかけ、伊エ紛爭が理事會の討議に移ると共に再び海軍々縮會議に對する關心が高まつて來た

大英帝國々防線確保に
大海軍建造に着手？

【東京廿七日】英國政府は現下の國際情勢に鑑み海軍々縮本會議が前途を見切り愈々獨自の必要に基き大海軍建造に着手する事に決定したと傳へられるデーリーエキスプレス紙は廿七日の誌上に於て右報道を傳へて、日く大英帝國の國防線を確保し且つ各國政府との間に於ける諸公約を履行するには是非共海軍力の充實を計る必要を痛感するに至つたが、今週中以上の理由を擧げて相當限度まで海軍力を增大する自由を恢復せねばならぬ旨を米國政府に正式通告する筈である　更にデリーメール氏も同樣の報道を傳へて居るが、右報道につき政府當局は一切批判を差し控へてゐる

併し現下の情勢に於て英國政府が倫敦條約第二十一條の所謂エスカレータ條項を即時起用し海軍力の充實に乘り出す事は多分に可能性ありと解せられる

米英政府の眞意打診

【倫敦廿八日】米國大使館參事官アッサートン氏は海軍武官アンダーソン大佐を帶同、廿七日外務省にクーレーギー參事官を訪問、海軍會議につき英國政府の眞意を打診した

席上アッサートン氏は海軍豫備會談の打ち切りに際し、英政府が交涉再會のインシアチーブを執る旨公約した事實を指摘し、最近の情勢につき質問し、同時に英政府は(一)華府倫敦兩條約の規定に基き單に形式的な海縮本會議を招集する意向か(一)乃至一層打ち込んで實質的に海軍力の制限を實現する意向であるかを質した

右質問に對し、クーリーギー參事官は英政府が海軍力の積極的制限を討議する見地から海軍縮少本會議招請をし度いと確言、米國政府も其の覺悟で何時でも招請に出來る丈の準備を進められ度いと要請した

わが回答明日發せん

【東京一日ラヂオ】危ぶまれた海軍縮少會議招集に關し、英國政府は倫敦駐剳わが代理大使を通じて、"本年末までに海縮會議招集し度きに就き、日本政府よりも協力され度い"旨を求めた、右は直ちに廣田外相に通達せられ、外相は本日閣議の席上、英國政府の要請を説明し、わが根本方針を述べて要請に回答する意向であると關係閣僚の諒解を求めた

右の回答は來る四日午前九時迄に草案を作り大角海相と打ち合せの上、英國政府に宛てて回答する筈であるが、これに關し大角海相は、伊エ兩國の問題、英佛の海軍情勢、軍縮方針に就いて意見の交換をなしたが、帝國政府の方針は既に幾度も發表した如く既定不動のもので依然その方針で邁進することゝなる

軍縮會議の昂奮

海軍情勢の動向
わが官邊重要視
南支へ第五戰隊急派

【東京卅日】わが海軍省當局談として發表された處に依れば、帝國海軍驅逐艦第五戰隊は廣東省韓江の河口を扼する南支の要港汕頭に派遣出動の命を受けた

右は最近、北米、英國が南支方面に海軍力を強化してゐるために兩國の海軍力に對して日本海軍力が劣勢にあることは、兎角南支の反日抗日運動が增長する懸念があり延いて日支關係に不祥事件の勃發に動機を與へることゝもなるので、廣田外相の要請に依つて海軍省は英米と均勢を保持するため右戰隊の出動となつた譯である

一方列國の海軍情勢は最近急激に變化しつゝあり、加へて今年末には軍縮會議が開催されると云ふ可能性にも幾多の懸念があり

我が海軍官邊では此等の海軍情勢の變化を重大視し近く重要會議が海軍巨星を集めて開かれるものと見られてゐる

他方英國政府の會議招集に關する要請は從來幾度も表明されたもので、帝國政府としては依然不脅威不侵略の原則に據り、完全なる總噸數主義の均勢を要求する、只海軍會議が開かれた場合に獨逸が參加するや否やは問題であるがわが政府としては、獨逸の建艦三十六%は對英協定で其他の諸國はこれを容認してゐないから除外すべしとの意向であると傳へられる

オリンピック

開催は東京へ
ムツ首相の秋波
東京開催有望となる

【東京一日ラヂオ】オリンピックの東京開催問題は未だ確定的でなく各方面の注目の的となつてゐるが、けふ、駐日アウヂチ伊太利大使は外務省を訪問し、ムツ首相はローマでオリンピック大會を開催することに關しては全く望みを絶ち、一九四〇年は東京にもつて行くべきであると主張した旨の報導を説明するところあつた

これは直ちに米國にも報道され米國の委員も亦東京開催説を支持し、其他多數に同説のものがあるとの欣ばしい報道に敵はフインランド丈となつた、これで一九四〇年の開催候補地としてはフインランドと爭ふ譯で從來の情勢から見ると余程有利になつて來たと觀測されてゐる

内台定期航空
來る八日から開始

【東京卅日ラヂオ】内地台灣の定期航空は、日本航空會社の社機で、來月八日から愈々就航開始することゝなり、遞信省では目下これが準備を進めつゝあるがこれが開通の曉は朝鮮滿洲、ジャバ航路と連絡をとつて郵便のスピード化も實現するわけで多大の期待がかけられてゐる

"アメリカと日本人"
政府は嚴重監視せよ
トーレス同志會の策謀に唱和する執拗な排日論調

アルベルト・トーレス協會が打倒帝國主義、反キストの政綱を揭げて飽くまで執拗な排日の運動を續け、聖市發行「フォリヤ」紙が之に唱和してゐる事は世間周知のことである、去る廿七日同紙の排日論評は左の通りである

佛人 ロイ・アウベルの"アメリカと日本人"一節に"豐沃なれど荒蕪に任せられてゐる南米に於ては、政府の權力弱く組織的輿論がない、かくて日本人の統制ある、移住と新日本建設はカリホルニアに於てなされたと同樣なる抗議や排日を怖れない"といふ事が書かれてゐる、アルベルト・トーレス同志會の報告に依ればマリリヤ延長線にあつても日本語だけを敎授する日本人學校があり、

麻州 には日本人が警察權を掌握してゐる植民地が幾つもあり、三角ミナスには佛敎の寺院がある、日本人の結婚は母國の法律により擧行される、即ち子供の國籍を保障する爲である

×　×

彼等は日本に於て植民會社の土地を購入し、着伯すると

地主 として入植し、他と隔離した生活をする、植民地には病院、學校、農事試驗場等の設備が完備されてゐる

斯かる狀態で同化を云々するは不可能なことで新憲法で州有地の讓步を嚴重にしたのも故ある事で、

要之 に植民地は人種の癌を避ける爲、各國人を混住さすべきで政府は嚴重な監視をなすべきで、且教育局は是等アジヤ植民地に特別な注意を拂ふべきである

政爭激化の隙に乘じ 共產黨跳梁の兆
統一黨本部襲擊二名負傷

去る廿四日のリオ議會に於ける議員の狙擊事件に世人を驚倒せしめたが、最近の彈壓に鎭靜を見せてゐた共產黨は政爭激化の間隙に乘じて跳梁の氣配があつたがまたく統一黨本部が兇漢五人により襲擊された事件が突發した

【リオ廿六日】ポンスセツソ(リオ)統一黨本部に去る廿五日夜八時突然兇漢五名ピストルを携へ、闖入、折から居合せた黨員二名を傷つけ、壁、窓ガラスを破壞し自動車に便乘して引揚げた負傷者は直ちに病院に收容されたが一人は咽喉に他は擦過傷をうけて居る急報に依り警官出張犯人嚴探中であるが共產黨の仕業と睨んでゐる

外國々旗 揭揚を禁ずる

【リオ廿六日】ピセンテラウ法相は陸軍參謀本部の國旗揭揚に關する要請に同意、近く外國公館の外は外國々旗の並揭を禁んずる旨の指令を發する筈

リオ州議會 開會を延期 休戰狀態に入る

【リオ廿八日】カピトリーノ・サントス議員の狙擊事件により恐慌狀態に入つたリオ州議會は入口を固く鎖し出入を禁じ、警官隊により警衞せられ開會は延期されてゐる、副議長のジヤイメ・フイゲレード氏はプロトゼネス海相と何事か凝議した後左の如く語つた

目下兩黨は廿四時間の休戰狀態にあるから今後の對策を相談中である、狙擊犯人の處分に關しては治安維持法を適用せよとの意見を持つてゐる

進步黨首領バルセーロス將軍は之に關し次の如く語る

目下政爭は休戰狀態にあるも我が黨は投票により獲得した權利はどこ迄も主張する積りである休戰はあつても平和はあり得ない

イタリー移民と聖州
オノロリオ、シーロス

潮の如く世界に進出した伊太利移民が一九三〇年以後バツタリ其の跡を絕ち伊エ紛爭の發火點に達すると共に、義勇軍を志願して母國へ逆輸入されてゐる際、同移民の過去の狀況及びムツソリニー移民政策の一端を知る爲最近のオノラリオ氏の"伊太利移民と聖州"の一文を左に譯載する

×　×　×　×

大戰前北米、南米各地に移民群は年々六十五萬人と註せられ現在九百萬以上の外國在留民を有する伊太利が出移民禁止を斷行したことは羅馬の懂なる官邊の報告を綜合するに、ム宰相の大植民政策と自國農村更生策によるものである、即ち十年前禁止令以來國內の荒蕪地を美田と化し、一九三〇年來失業救濟の土木事業を興しつゝある從つて一九廿七年來は伯國が補助金を給するも年間二、三千人の移民すら困難であつた左に過去の誘入統計を揭ぐれば

年次	移民數
二一年	四、三二四人
二二	四、八六四
二三	四、五七二
二四	五、二七七
二五	四、八七九
二六	三、九八〇
二七	三、七七五
二八	三、三〇七
二九	三、一七七
三〇	三、九九一
三一	二、〇六八
三二	九三七
三三	一、一七八
三四	一、一八六
三五	六三三

一八八八年以後の五ヶ年每統計は

一八八八－八九年	一三七、三六七
九〇－九四	二一〇、九一〇
九五－九九	二一九、三三三
九〇〇－〇四	一一一、〇三九
九〇五－〇九	六三、五九五
一〇－一四	八八、六九二
一五－一九	一七、一四二
二〇－二四	四五、三〇六
二五－二九	二九、四七二
三〇－三四	六、九四六

×　×

一九一四年以前は年間四、五萬の同國移民を誘入した伯國とム首相との衝突は土地と勞力獲得の困難であるとの理由でなく補助金を支給するも勞力不足の聖州に魅力を持たない理由は上述の理由に存する

聯邦議會
ジヨン・ネーベス氏の攻擊點 狙擊事件重大化
モラトリヤム案三讀會通過

去る廿四日のリオ州議會の椿事は聯邦議會の重大問題と化し、其の波及する處豫斷を許さぬ狀況となつた

廿七日議會に少數黨領袖ジヨン・ネーベス氏はこの問題を提げ手痛く政府を糾彈したが其の攻擊點はビセンテ法相の干涉及び軍人派の策謀したといふ點にあるが、其の翌日聖州黨領袖カルドーゾ・ネツト氏はこの論點を反駁して、ビセンテ法相を擁護した

尚滯伯中のマルコニー氏は廿六日議會を參觀、マツセード外相の歡迎演說があつた

モラトリアム令償還法案は第三讀會を通過したが、財經審議會は審査の爲廿四時間の猶豫を要求した

一九三三年モラトリヤム令 債務償還法案の內容
仕拂期各年十二月末とす

聖州憲政黨の領袖カルドーゾ・ネツト代議士は去る十八日の聯邦財政審議會に支拂猶豫令による債務の償却統制案が提出した其の內容は左の通り

第一條　一九三三年四月七日(布告二二、六二六號)第十條に規定の第一回支拂を本年末に延期殘餘の支拂期を次年度十二月末とする

第二條　一九三三年四月七日迄の所定利率により本年十二月末に支拂期到來の利息は十回の分括拂とすること

第三條　一九三五年十二月末以後期限到來の利息は既往の分割拂分と共に各年十二月末に仕拂ふべし

單項　經濟調整に關するクレヂツトに關しては其の利息は元金の五〇%と端數に對して課せらるべし

第四條　布告第二、四二三三號(一九三四年五月十二日)の規定による一部並に全部の賠償を取消し、負債元利息の償還の判決の日より九十日間の猶豫を有する

單項　判決の日より九十日の仕拂猶豫期間を有する爲、債務者は經濟調査局の決定に基づき債權者を通知する義務がある

第五條　布告第二四、二三三號(一九三四年五月十二日)の効力により引渡されたる證券額は一九三三年十二月一日現在の元金並に利息に對する償還と看做される

單項　本條に關する元金の償還は第五回分年賦償還と看做される

第六條　本法は公布の日より効力を發し、之に反する規定は全部無効とす

伯國小報

葡飛行家着伯 サントス丸で

【リオ廿八日】ポルトガル飛行家サルメント・ベイラ氏は南亞弗利加よりサントス丸に便乘してリオへ到着した

財政調査委員會 諮問案を脫稿

【リオ廿七日】南大河州百年祭に參列、昨日夜"コンドル"飛行機にて歸京したサウザ・コスタ藏相は伯國財經調査會に出席、關稅、收入、消費稅の改正に關する重要問題を審議來る月曜日には討論を終はり最後の答申案を起草する段取りとなつた

ゼツリオ大統領 ビーザ長官歸京

【リオ廿八日】ビーザ・ソアリニヨ農務長官は隨員を帶同昨日南大河州より歸聖、ゼツリオ大統領は家族と一緒に飛行機にて本日午後四時歸府せられた

アマゾン州郡會 議員選擧戰

【リオ廿六日】マナオス發クニヤ上院議員宛の電報に依れば目下擧行中の郡會議員選擧の狀況は左の如し

ジヨン・ベツツア郡の戰況は政府一一七、反政府五四票、現在の總數は政府七、九五四、反政府五、三七六票である

アンナ・ネリー銅像定礎式

【リオ廿六日】伯國の"ナイチンゲール"といはれるアンナ・ネリーの銅像はアマラル・ペイショテ夫人の手によりて建設されるが第三回汎米赤十字委員は銅像定礎式に出席、パラガイ戰爭當時を想起してネリー夫人の功績を稱ね、ペルー、智利、アルゼンチン代表それぞれ演說した

パラナ州海岸セラ・ネグラ

世の中には親もしないで、總て惡しきさまに、云ひ觸らすモノ好きがあります

逆宣傳に惑さるる勿れ

地勢　海岸地帶を一概に地勢が惡いと云ふ人がありますが、實地御踏査の上御批判下さい。平坦で米作に好適する場所が至る處にあります

氣候　サンパウロ州の海岸地方よりも、ズツト涼しい溫帶圈內で亞熱帶の集約的農業經營に適する絕對健康地

交通　水運に依る運賃の節約。パラナグア港の築港完成。植民地から直に汽船積出出來る優秀條件を具備す

地價　一アルケル　二五〇ミル　四ケ年賦拂

ウニオン植民會社

サンパウロ事務所 オンヤ・デ・アゴスト街六四　中西周甫

Cia União Colonial Ltda
Caixa Postal, 2073 - São Paulo

御披露

私儀　今般當中央市街地に於てシネマ館を新設致しました、猶は近日中にはトーキー映寫機をも設置致します

何卒皆樣の娛樂機關として御愛顧の程を御願ひ致します

バストス移住地中央市街地
古賀善三郎

CASA ALMEIDA & IRMÃOS
P. DA LIBERDADE, 82 (a 5 min.tos da Pr. da Sé)

呉服・雜貨

毛織物類　絹、羽二重　モリンス　クレトネ　麻織物　プリンス生地　ベツト掛け　ベツト用布　テーブル掛け

沓下　婦人子供用　仕立上服　婦人用下着類　純毛オーバ　流行型　婦人マント　タオル　洗面、入浴用　其の他小兒用　衣類一般

廉價提供

ルア・ダ・リベルダーデ八二
カーザ アルメイダ イルモンス

出ましたよ 子供の園 十月の春號

七月號の懸賞入賞者へ賞品發送濟

ミランの聖者

閣下のお馬のうち、どちらを病人にやりませうか?と問はれて英雄ナポレオンは叱つた……
ナポレオンと愛馬

◇ブラジル共和國歷代大統領を偲ぶ◇

自慢話がこれ

ホラ男爵の息子(?)ピロカ君がアフリカの大森林に入り込んで……

本誌獨特、好評の日・葡對照讀本

スポーツ誌上コーチ

野球の巻!!!

發行 伯剌西爾時報社

聖市市場好轉の兆

破產・拒絕證書件數 昨年に比して著減

サン・パウロ商取引界好轉の證左として、聖市市場の破產、和議、拒絕證書作成が減少したことは頗る一般の注目を受けてゐる

即ち本年一月以降七月迄、破產宣告件數は七十九件、和議成立件數は六件で前年同期の破產宣告數九十八件、和議成立件數十三件に比すると著しい減少である

又手形の拒絕證書作成件數は同樣本年上七ケ月に於て三、四八四件其の價額は五、五五五・〇〇〇ミルであつたが前年同期の件數は四、一〇〇件、價額七、八五三コントスでこれ亦著しく減少の形を示し、都合昨年の同期に比し、破產數は十九件、和議は七件、拒絕證書作成件數は六百二十一件で減少を來たしてゐる

而してこれら商取引の惡材料の減少は明らかに聖市取引界の好轉を反映するものとして注目されるところである

製肉界活況

南大河州の屠畜數 十五年來の記錄へ肉迫

南大河州に於ける屠殺家畜數は、本年上八ケ月、九十二萬五千三百五十三頭で

冷凍肉用	九七、七〇九頭
輸出生肉用	一三六、〇九九頭
乾肉用	六九一、五四五頭

で、これによつて見るに乾肉用が斷然多く、これ等は最近國內消費から更に外國ぜう賣に迄販路を廣め殊に伊エ紛爭と共に伊國陸軍の需要が急激したために乾肉の生產が頗る刺戟された事は否めない、これ等屠殺家畜の生產郡別に見ると、（單位頭）

リブラメント	二一〇、九五七
バジー	一四七、八一〇
リオグランデ	一三七、四三〇
ロザリオ	五五、九九三
サン・ガブリエル	五一、四三五
サンタマリア	四二、四一六

更に一九三〇年以降本年までの同期屠殺數を比較するに

三〇年	八三六、八九四頭
三一年	六二五、七五六〃
三二年	六〇一、四七九〃
三三年	六五〇、八四五〃
三四年	六九〇、二二六〃
三五年	九二五、三五三〃

で、本年度俄然製肉界の勃興を見た跡が歷然としてゐる、これは上記伊太利國の需要增加が刺戟したことは明らかであるが、右は殆んど最近六年間の最高記錄で、一九二〇年以降の經過に見るも、二五年度の一百萬六千六百五十八頭を屠殺したのを最高としてゐるから今後南大河州の牧畜並に製肉界の動きは注目されるものがある

鰻昇りの棉實油と小麥・棉花

最近市場では棉實油と小麥棉花がうなぎ上りに値上り狀態で、棉實油は九十四ミルから、九十六ミル廿八日には遂に九十九ミルと云う天井知らずに昇り、小麥も四十四ミル台に落ち付いた、上記兩商品は市場關係は依然强調で當分この價は續くものと見られる

一方棉花も上昇氣味で過般來の安値を破つてゐるが引續きこの程度の高値には留まるものと見られる

空の時代へ

躍進する伯國空輸

伯國の航空界は日進月步の發展を遂げつつあるが、民間航空局の發表に依ると、目下伯國には旅客郵便飛行に從事する航空會社が七會社あるがそれ等の本年度の事業成績は左の如くであつた

本年上八ケ月の航空機の航空里程總數は一百七十四萬一千六十五キロ、昨年同期は一百五十七萬六千八百六十八キロであつたこれが所要時間總計は昨年度の九千四百三十二時間に對し本年は九千九百三十五時間で、輸送旅客總人員一萬一千八百十九名其の手荷物、十四萬七千八百九十七キロ、輸送郵便物三萬四千九百四十二キロ、少包七萬六千五百九十キロ、で前年に比し遙かに增加の形にある

尙、活動量を航空會社別にすればコンドル、パナイル、エアー、フランス、南大河空輸、アエロ・ロイド・イグアスー、聖州空輸の順であつた

果實 柑橘類の新市場

英國市場でノックアウトされた伯國產ランジヤの新市場開始に關し對外貿易審議會では對策に腐心してゐたが、同會委員セバスチオン・サンパイオ氏の主張で加奈陀に有望視され不取敢二萬五千函を送付する計畫を進めてゐるがこれが輸出に關し伯銀外爲部と、爲替上の便宜を與へられ度しと交涉中右交涉は殆んど成立するものと見られてゐる

驚異的躍進……

聖州絹工業の現況

僅々四ケ年間に 絹布生產高約九十倍

聖州の絹工業は躍進過程にあるが最近發表された處に依れば、一九三〇年には工場數二十、資本金總額は五千百三十八コントスに過ぎなかつたが今日では實に百十五工場其の資本額は九萬七千八百九十九コントであつた、更に其の生產額を視るに一九三〇年度は僅かに四千九百七十五コントスに過ぎなかつたが、現在では三十五萬コントスを算し、將に四年間に九十倍の驚異的生產に達してゐる

即ち一九三四年度の統計に據れば、上記の如く、工場數百十五資本總額九萬七千八百九十九コント八百六十七釬、使用職工六千二百九十九人、使用動力六千四百二十六馬力で、其の生產絹布高は大體左の如く最近四年間に躍進を遂げてゐる

三〇年	三一七、三五八釬
三一年	三五四、二五六〃
三二年	四四三、三六七〃
三三年	一、二三八、三〇二〃
三四年	一、三〇〇、〇〇〇〃

これを價額に見ると左記の如くである（單位釬）

三〇年	八九、〇三五・八〇六
三一年	一〇六、二七六・八〇〇
三二年	一一〇、八六一・七五〇
三三年	三〇九、五七五・八〇〇
三四年	三二五、〇〇〇・〇〇〇

一九三四―五年 砂糖の世界產高

昨年から本年へかけて收穫生產された世界砂糖產高は、ローマの國際農業會議所の統計に依ると、前年の統計よりは遙かに增產を示し左の如くであつた（キント）

英領印度	五一、六六六、七五八
玖瑪	二八、五二〇、〇〇〇
布哇	九、三三〇、〇〇〇
臺灣	九、二三五、〇〇〇
比島	八、〇〇〇、〇〇〇
ボルト・リコ	七、一五〇、〇〇〇
伯國	七、〇〇〇、〇〇〇
濠洲	六、七〇〇、〇〇〇
ジャバ	四、〇〇〇、〇〇〇
秘露	四、〇〇〇、〇〇〇
サンドミンゴ	三、六五〇、〇〇〇
アルゼンチン	三、四一〇、〇〇〇
南阿	三、二四八、〇〇〇
メキシコ	二、四〇〇、〇〇〇
ルシアニア（北米）	二、〇六八、〇〇〇
其他	二、四〇六、〇〇〇
計	一五三、三五三、七五八

ソ聯の本年棉作

北米、支那、印度の主要棉作國の本年度棉作豫想は既報したが、赤のソ聯の本年度綿作は植付地面一九四二、五〇〇エクタールと見積られ、其の內一、五七五、九〇〇エクタールは既に整地濟みで確定的で、其の收穫豫想は一五、七〇〇、〇〇〇キント（實棉）と概算されてゐる

昨年度の植付は面積一、九三七、〇〇〇エクタール、收穫一七、七〇〇、〇〇〇キント、多少減產の氣味であるが、氣候其他のコンデイションが良好で栽培に惠まれてゐると推測されゐる

聖市主要農產物相場表

九月中央市場買入値段

品名		25日	27日	28日
珈琲 四級	十基	16.400	16.400	16.400
砂糖 特上品	六十基	60.000	60.000	60.000
同 下級品		36.000	36.000	36.000
白米 アグリヤ（特上）		44.000	44.000	44.000
同 並等品		34.000	34.000	34.000
マンヂオカ粉	四五基	17.500	17.500	17.500
小麥粉（內國產）		44.000	44.000	44.000
フエジョン・クラロ		32.000	36.000	37.000
ミリヨ・アマレリニヨ	60基	13.400	13.500	13.600
同 アマレロン		13.000	13.100	13.200
鷄卵三級品（C）	一打	1.700	1.700	1.700
アルゴドン 五級品		62.500	61.000	61.000
セボラ（南大河產）	六十基			
アルフアルフア	一基	.190	.190	.190
豚脂	六十基	195.000	195.000	196.000
綿實油（正味三六基入一箱）		94.000	96.000	99.000
馬鈴薯 アマレラ	上等	33.000	33.000	33.000
バナナ 輸出向	一打房	40.000	40.000	40.000
石油（スタンダード二罐）		34.000	34.000	34.000
鹽 普通	二十基	3.500	3.500	3.500

【註】【雜穀類一齊上向き棉花綿實油小麥一路上昇】

郵便電信の收益

本年上半期の聖州郵便、電信による收入は九、四一三・八九九ミル、これが費用五、七九六・四九〇ミル四〇〇レース、差引收益三、六一七・四〇九ミル一〇〇

八月リオの證券取引

去る八月中リオ市場で取引された證券商況は左の如くであつた

聯邦公債券	一三、〇三一
聯邦借入證券	三、八〇三
聯邦區公債	一七、八三二
郡公債	一、〇八二
州公債	三、七六〇
州借入證券	三、一七一
銀行株	二、〇六七
保險株	二〇
紡績株	一、二六四
鐵道株	一、四〇〇
雜株	二、六七九
紡績社債	一、〇一五
雜社債	三二一
其他	一、六四六

で、計五六、〇九一、これが總額は二萬六千九百三十三コント六百七十二ミル七百五十レース

伯國諸港の八月珈琲輸出

八月中の伯國各港珈琲輸出量は左の如くであつた（單位袋六十キロ）

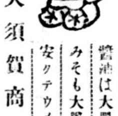
	對外	對外州
サントス	九一四、九三一	二一〇
リオ	三六五、九〇八	三、六六四
ヴイトリア	九〇、七五二	四、七四五
バイア	三、一六三	七、三〇三
パラナグア	七、三一五	
レシフエ	一、六〇三	一、四九四
アンゴラドスレイス	一三、九三三	

總輸出一百卅五萬九千拾八袋で月輸出平均量から見ると頗る好成績とみられる

ウ國バナナの賣價統一

ウルグアイ國モンテヴイデオ市よりの報道に依ると、同國の產業大臣は伯國から輸入されるバナナの國內市場に於ける販賣値を新たに公定することゝなつたと、これは輸入稅が改正されて金貨稅となつたが、一方伯烏通商協定に依つてブラジル積出のバナナに對し互惠條款をもつて輸入稅の廢止が實施されたために、國內に於けるバナナは今後ぐつと安價になることになり、從つてせう費も多大の增加を來すものと豫想される

岡山齒科
午前九時―午後九時
聖市コンデ・ド・ピニヤール九四


大須賀商店
醬油は大黑屋 みそも大黑屋 安クテウメへ
ルア・グローリア一五三

料亭 うめのや
丁寧に心行くまでサービス致します 是非いらつしやつて下さい
聖市コンデ・ド・ピニヤール一〇八番 電話二―八四三〇
◉女給さん入用

高田菓子店
菓子類製造並に販賣 純日本式中食あります
家傳名灸 難病にお困りの方は御相談下さい
聖市ピネイロス產業組合前 カルデアル・アルコ・ベルデ三三三

理髮はタナアミ
ポマードはタナミー……
サンパウロルア・コンセイロ・フルタード五〇

諸田旅館
御出市の節は是非御立寄の程を！
眼病御治療には定評ある當市專門醫の診療をおすすめ致します
御養生に御出市の宿泊料は特に勉强致します
（通譯丁寧）御案內
カンピーナス市 コスタ・アギアール街四二二番

淺倉齒科醫院
聖市 グローリア街 三五二番
Rua da Gloria, 352 S. Paulo
(Largo do S. Paulo)

土地、財產、犯罪等諸問題、取扱ひ
辯護士 ドツトル・シルバ・アラウシヨ・フイリヨ
ルア・ド・カルモ十八（四階）

木村洋服店
誠至
聖市オンゼ・デ・アゴスト 六十四番（裁判所前）

告示

來る十月十五日施行の國勢調査に當り當館管內調査事務を左記團體代表者に依囑せるに付各地在留民は最寄調査員に對し調査事項申告せらるゝ樣致度し

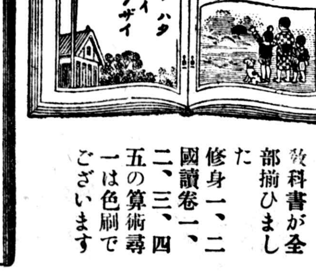
追而調査用紙は各地調査員宛發送せり尙調査漏の爲左記に記入なき地方團體は其團體名及代表者名を至急當館に通知あり度し

昭和十年九月二十六日

在サンパウロ帝國總領事館

記

◇ソロカバナ線
ピラシカーバ日本人會
タンボレ日本人會
バルエリー日本人會
ボツカツ驛近在日本人會
アヴアレー日本人會
イタチー青年會
バーラ・グランデ驛附近在住日本人
第一モンソン日本人會
共榮會
エスメラルダ日本人會
ピラジユー驛近在日本人
サンドミンゴ耕地在留日本人
ベルナルヂーノ・デ・カンポス驛近在日本人
イパウスー驛近在日本人
セーラ・グランデ日本人會
セーラ・グランデ日本人同志會
サンタルーシア耕地在留日本人會
オウリニヨス日本人會
ソーブラ植民地自治會
サルト・グランデ驛日本人會
パウダーリヨ驛近在日本人會
パルミタール驛近在日本人
カンヂド・モッタ驛近在日本人
アシス驛近在日本人
太陽植民地日本人會
太陽植民地昭明會
クリスタール植民地日本人會
文化植民地日本人會
美和植民地在留者
サンタリーナ耕地在留者
クワター日本人會
ジヨアン・ラマーリヨ日本人會
ランシヤリーヤ日本人會
ラゴア農事組合
バストス自治會
アグア・フルツーナ日本人會
幸運植民地中央同志會
幸運植民地明治日本人會
日東植民地日本人會
インヂアナ驛附近在留日本人
アニユーマス日本人會
プ・プルデンテ日本人會
昭和植民地日本人會
ボアビスタ植民組合
ア・マツシヤード日本人會
サウダーデ植民地日本人會
梅桝植民地日本人會
正和植民地日本人會
リベロン・クラーロ植民會
プ・ヴエンセスロー日本人會
ラゴア・セッカ植民會
共和日本人會
日の出植民地日本人會
プ・エピタシオ驛近在日本人
◇サンパウロ・パラナ線
フローラ耕地在留日本人
北パラナ日本人會
中和植民地同志會
バルボーザ耕地在留日本人
インガー耕地在留日本人
バンデランテス驛近在日本人
野村耕地在留者
アルト・パルミタール日本人會
コロネル・プルコピオ驛附近在留日本人
後宮耕地在留者
コンゴーニヤ青年會
トレスバラス植民地在留者
ロンドリーナ日本人會
國際植民地第一區日本人會
國際植民地中央日本人會
◇アララクアラ線
クバトン日本人會
ボア・ソルテ植民地在留者
フイゲイラ植民地日本人會
パルメイラ植民地日本人會
イピランガ驛近在日本人
ジヤブラ日本人會
イナシオ・ウシヨア驛近在日本人
ヤツラル驛近在日本人
エンヂエネイロ・シュミット驛近在日本人
リオプレート驛近在日本人
ミラソル驛近在日本人
◇ドラデンセ線
リベロン・ボニート驛附近在留日本人
サンパイオ・ビダール驛附近在留日本人
ボア・エスペランサ驛附近在留日本人
ジヤバ驛附近在留日本人
ベドラブランカ驛附近在留日本人
ボンテアルタ驛附近在留日本人
カビオン・ペイショット驛附きん在留日本人
朝日植民地日本人會
ノーバ・アジア日本人會
金光植民地日本人會
タバチンガ聯合日本人會
イタポリス驛日本人會
サンフランシスコ耕地青年同志會
コルギーニヨ植民會
ボア・ビスタ・ジヤカレー植民地日本人會
◇サンパウロ、リオ・グランデ線
クリチーバ市及附近在留日本人
パラナグア市及附近在留日本人
アントニーナ日本人會
◇サンパウロ鐵道
ジユケリー同志會
ヴアルゼア植產組合
タイパス日本人會
サンベルナルド驛附近在留日本人
リベロン・ピーレス驛附きん在留日本人
カンピーナス驛附近在留日本人
◇セントラル線
カンボス驛附きん在留日本人
ヴイラマチルデ驛附近在留日本人
イタケーラ產業組合
イタケーラ農友會
中村氏組部落
カルヴアーリヨ・アラウージヨ驛附きん在留日本人
ロマノポリス日本人會
ポア日本人會
スザノ驛附きん在住日本人（道路右側）
スザノ驛附きん在住日本人（道路左側）
モジ・ダス・クルーゼス市日本人教育會
モジ・ダス・クルーゼス共榮會
モジ・ダス・クルーゼス中央日本人會
リオ街道（ボツシール）在留者
ボンザーズス驛附きん在留者
ジヤカレー驛附きん在留者
サント・アンゼロ區在住者
ベリザールマリステイラ同志會
ピンダ驛附きん在留者
レノポリス植民地在住日本人
◇サンパウロ市郊外
カラピクイーバ日本人會
コチア日本人會
ヴアルゼア・グランデ日本人會
ジヤカレー日本人會
タボン日本人農會
モロンピー日本人會
モーロ・グランデ日本人會
カショエラ・クリスコ日本人會
サンタ・アンナ日本人會
フレゲジーア・ド・ー青年倶樂部
フレゲジーア・ド・ー日本人會
グアルリヨス日本人會
自彊會
ジユケリー產業組合
ツクルビー驛附きん在留日本人
トレメンベー驛附きん在留日本人
サントアマロ町附きん在留日本人
サンミゲール附きん在留日本人
サンロツケ日本人會
イタペセリカ日本人會
カンポリンボ日本人會
◇サンパウロ市內
サンパウロ日本人會

・・小學國定教科書・・


教科書が全部揃ひました
修身一、二
國讀卷一、二、三、四
五の算術尋一は色刷でございます
値段は御一報次第お知らせ致します
國定教科書伯國販賣所
聖市 中矢商店
郵函 二九九五番

Telephone, 2-8754
只かけりや
勝手に病氣探し出し
治して行くのが
イーの治療機
NOISHIKI & CIA.
Edificio Sulacap-4°. S. Paulo
C. Postal, 465

CASA TOZAN LTDA
COMMISSARIOS
PHONE: 2105 e 2106　END- TELEGR- "TOZAN"
Praça Mauá, 25 = Caixa, 911 = SANTOS
珈琲コミツサリオ カーザ東山
東山銀行部 伯貨定期預金 一ケ年六步
サンパウロ事務所
ルア・フロレンシオ・デ・アブレウ七四-A
郵函五二八＝サンパウロ

學藝欄

★文藝、美術、音樂等各般に亘る寄稿を歡迎　★數量自由なるも一行必ず拾五字詰　★取捨は編輯部一任　●原稿の返戻保管の責に任じませぬ

無題

聖市　佐佐紀夢遊

風邪で横になり乍らミシリカが食ひたくなつて買つた
幼な日頃、やはり風邪で學校に行けずに居ると、マヽイが一錢に一つの奴五つか、六つ位買つて來てくれた
あの時の嬉しかつたこと……
私は大きな手を袋に突込んで
わざとがサ〳〵音を立たせ乍ら摘み出したミシリカを見て
ふと涙ぐんでしまつた。

風邪で横になり乍ら、ふとメリヤスのシヤツのあることを思ひ出し
既に空にならうとしてゐるトランクから出してみると
しみが前にも後にもにじんでゐる
二年前、ブラジル行が近いといふので、一度洗濯したまゝトランクに詰めたものだ
強いナフタリーナの匂ひを臭ぎ乍ら、船中のこと、故郷のこと、はてはメリヤスと關係のないこと迄
私に樣々のことが浮んで來た

＊

ブラジルへ來て、生活の恐怖を今日感じた
それはさうに感じて居らなければならなかつた私の生活の危險な土橋――
昨日迄、私も新移民だつた。

＊

街は相變らず雜踏してゐる
道行くと、壁に凭れて誰かを待ち顏の年老ひて見ゆるパードレに逢ふ。と、チヨコリ帽子を阿彌陀にして、ポリ〳〵額を掻きつゝ洩した一つの欠伸、「浮世のつまらなさ」といふその表情！
友へも、誰にも知らせなかつたが
私は、苦々しい樣な、をかしい樣な心で前を通り過ぎた。

本社第三次懸賞短篇小說二等入選　純愛（6）

聰子

それから漸つと三四日目に宿を立つてさ程遠くもないS市まで自動車に極めた。中央線のことゝて山赤山の間を縫ひ乍ら時々冷々させられた。都合よく午後二時頃に着いたので彼一人宿に預けて玲子は市中の貸家を探し歩いた。贅澤の出來ない彼等の財政としては手頃の家を借りて自炊するのが一番得策だからである。一ミル銀貨を握らせて近くの子供を同車させて來たおかげで意外に早く小さな住心地好さそうなのを見當ることが出來た。家主とも交渉して夕方迄には荷物も全部運び込めた。知らぬ土地なので色々困るだらうとの取り越し苦勞も杞憂に過ぎなかつた。

ものの一日も經てば外人の間にも顏見知りが出來ヤポネースの病人の家族を可哀想に思つたのか迚も親切に色々敎へて吳れる人々の心を彼女は泌々有難く思つた。敬一の病氣も土地が合つた故か少しづつ快方に向つて來たので喜んで居たのも束の間に突然レボルソンが起つて彼の尖つた神經を彌が上にも鋭くして了つた。學校は休みも銀行もコレイオも遂ひには汽車すらも。彼女は銀行を當てに手元の金は大方使ひ果したのに、療養地の常として何も彼も現金買ひなのだ。始めは家から持つて來た米を四俵だけ店に引取つて貰つて金にした、それも永く續く譯がない彼女は毎日身を削がれる思ひなのだ。病床の彼には絕對に知らせないやうにひとりで氣を揉んでゐる

「今日は魚の刺身が食べ度いなア」

「メルカードまで行つて見ませう」

「急いでだよ、門は何時もの通りにね。」

彼女は外出する時は外から鍵をかけて行くのだ。家は出たものゝ彼女の財布にはほんの少しゝか殘つてゐないのだ。パンも無くなつたし野菜もその上魚を買へば足りるか知ら。何かをどうかして金を拵らへればならない。最後の手段だ革命だつてそう長くは續くまい或る胸算用をして態と子供は近所に預けて來た。少し廻り道して時計貴金屬屋の前に來た。彼女は靜かにこの店に這入つた。宛然買物にでも來たかの樣に。人のよさそうなこの店の主人は直ぐ出て來た

「何か御入用ですか。」彼女は自分の藥指に嵌めた內の一つを外してガラス張りの上に乘せて

「實はこれを賣り度いのですが」

「ハア、さうですか。」とそれを手に取つて眺めてゐる。

「いくら程入用ですか？」彼女は默つてゐた。「さうですなア、これはジャポンの金だし玉もサファイヤだから高くは拂ひし度いのですが、御承知の通りレボルソンで誰しも現金を出し澁るので、どうも。」彼女は或る不安にかられた。と主人は彼女の指に殘つてゐるもう一つの指輪の方を見て「却つてその方が高く拂へますがね。」と云ふ。どう仕樣これを手離したら彼に濟まない。けれども今の場合さうするより仕方がないのだもの、思ひ切つて二ッともガラス臺の上に置いた。

「では二つともどうぞ。」

「〇〇ミル位でよいでせうか？」

「構ひませんわ。」氣の毒そうに出した金を握つて急ぎ足にメルカードに來た。金曜日なので鮮魚が一杯だ。まあよかつた。このボラを買つてつて彼に食べさせ樣、澤山ある中の一番生きのよい大きなのを一疋貰つた。午前中なので青物も望み次第だつた。それにパン果物を買つたので可なり大きなセースタも山盛りになつた。少し暇どつたので彼は待ちくたびれてゐた。「大變遲かつたぢやないか？」『でも大きな魚の來るのを待つてゐましたの。』若しこれで魚でも氣に入らなかつたら何も知らない彼のことだから忽ち爆發するのだがそれだけは免れた。

これ程看病に手を盡したのだつたがその月の末頃から彼の病勢は急に惡化しだした。紹介されてゐたSドトールも一日置きに診察に來て吳れたにも拘はらずS市に移つて丁度三ヶ月目の夕方からどうも樣すが變になつた。いくら氣に入る御馳走をしても一口も咽喉を通さない。意識は確かだが臨終に近いのだとは直感したが、父や弟を呼ぼうにも電報すら通じないのだドトールに無理な注射をして貰つて病人を苦しませるより安らかに逝かせやう。遠くでイグレージヤの鐘が餘韻を引いてゐる。丁度夜の九時だ。彼はもう口がきかなくなつたらしい。手眞似で玲子と愛兒を呼んでゐる。二人の顏が漸つとわかつたのかじつと見守る父親の痩せた手首を只無言の儘に確かり握つてゐる。彼女は心の中で、「子供の事は決して心配なくどうぞ安らかに」と誓つた。三十分程續いた彼の呼吸もパツタリ止つた彼女は泣くにも泣けぬ思ひなのだ少し離れた處に日本人の家族も三四居られるのだがお名前も知らず夜分ではあるし第一使ひに出るものもないので明日お知らせする事に仕やう。近所の外人にも知らせなかつたのでたつた母子二人切りだ。

「お母アさん淋しいわね。」

「今夜は淋しくつても何時迄も起きてゐてお父さんとお訣れするのですよ。」藤椅子の上に夜着を敷いてその上に子供を坐らせ、彼女は魄の拔けた彼の衣服をすつかり着替へさした。もう誰が見ても恥かしいことはない。それから漸つと何日着くか判らない知らせの手紙を家の弟等に書いた。枕元のローソクは風も無いのに消えそうになる。子供は父親の側で椅子にもたれた儘眠むつて了つた。可哀想だからそうつとかゝへて別室のカマに寢かせた玲子は明日になつたらどうしても別れなければならない彼の側で夜の白むまで坐り通したのだつた。堅い堅い決心をし乍ら……。

完

農夫

アゲードス　鈴木白葉子

遙かに見ゆる一點
下にこごみ
手を動かす
背景から浮き出で
しかも渾然たるその一部
あたりの風景を支配し
そして柔順に之に服從する……
保護色の着物をつけてゐる
彼になんたる謙讓
彼の足下幾千丈も根を張つて
動く彼と共にその根もついて動く
彼の存在位偉大なるものはない
彼を祝福することは潛越だ……
私は遠方から彼を禮拜する

「春眠」　十旬
春雜詠　同
以上締切十月十日
「蟹」　十旬
春、夏雜詠　同
以上締切十一月十日
當分の間、闌圭草氏短册を賞とす
「時報俳句」と表記してノロエステ線ルツサンヴイラ驛アリアンサ佐藤念腹宛送付のこと

投稿の書方

一、普通のブロックにペン書のこと。
二、第一行目に課題若しくは雜詠と書き、其下に雅號を書くこと。
三、俳句は第二行目より相當の間隔を置き淨書のこと。
四、最後の行に住所姓名を記すこと。
五、必ず各題別紙たること。

MONOLOGO（1）

"……彼こそは虛榮ならざる美、傲らざる力、獰猛ならざる勇氣、缺くるなき人間の德性のすべてを占有せり。彼こそは余が、ゆくりなくも知己となれる、唯一無二の友にてありき。"

これは詩聖バイロン卿が、浪漫主義復興期の全熱情をこめて書き記した墓碑の文句である。この光榮ある墓碑の下で、永久の眠りを眠つたのは誰あらう、バイロンの愛犬バブスワン君であつた。

★

ナポレオンの侍醫に、ブラジル人が居た、といふことを知つてゐる人は、あまりないやうである。カエターノ・ローペス・デ・モウラといふ、その頃のブラジルでは相當名を知られた、黑人の博士であつたさうである。

★

夫人といふ言葉は、肥滿した婦人を直ちに聯想さす。この言葉を「太太」といふ二字で表現する支那人は、遂にカナモジ論者の永遠の敵である。

★

ブラジル帝國最後の國王ドン・ペードロ二世陛下の御口癖は、Já sei, já sei！であつた、と忠實なる史家が書き殘してゐる。

★

私の書齋の壁に、巴里のシネ・シヤンゼリゼのびらがかかつてゐて、La Vie Commence a 40 ans（人生は四十歲から）といふシネマの題目の下に、主役のウイル・ロジャースが片目をつぶつて道化てゐる。

この"人生は四十歲から"の主役は、先日、飛行機と一緒にアラスカの凍土帶に落ちて慘死した。通俗的なオチである。

★

ヂョージ・ワシントン大統領は當時の金滿家の一人で、遺產五百萬ドルであつた。――といふやうなことは「子供の國」の美談記事には困難で、やはり、キンタールの櫻の木なんか伐つてた方が、敎訓價値が多いのである。（フルノ・キクオ）

鍼灸治療所　マツサージ　澁山庄太郎　聖市コンセレイロフルタード街一三三

御客樣方から總てO・Kと云ふ折紙を頂いてゐる弊家は更に大勉強を發揮して居りますから何卒倍舊御愛顧を願上奉ります
料亭 富田家　聖市コンセレイロ・フルタード街一三五　電話二―六七六七

一日宿料六鉼レース　歸國呼寄の手續一切無料
九州旅館　水本順太　聖市コンセレイロフルタード八〇

人類愛善會指定　歸國呼寄の手續一切無料
浪花旅館　宿泊料一日六ミル　聖市タバチンゲーラ十番

藥化學分析實驗所　コチア產業組合醫療部特約專門
醫臨床實驗　ドットル・シルヴキオ・コスタ・ボーク
病理研究　ドットル・エメ・ジオタモンテイロ・デ・バアロス・ネツト
R. Barão de Itapetininga N. 18 Sala 415 Palacete Guatapará Tel. 4-5753 S. Paulo

和文衛文の**活版印刷**　廉價叮嚀調達　聖市イルマンシンブリシアナ二〇　荻原善五郎　**サン・ジヨゼー印刷所**

料亭 **富美乃家**　落付いた御氣分で御悠つくり召しあがり得る弊料亭へ是非く御來車のほどを御願ひ致します　聖市タバチンゲーラ街一二番　電話二―一七六一
◇女中さんの顏觸れが揃ひましたが向ほ三・四名入用です

齒科 古澤基　聖市バロンデブラツト街三一A　新メルカード横通り　電話二―二四五九

女給さん二、三名募集
新らしい料亭 **一富士**　羽白　聖市コンデ街七九番　電話二―七七二二

純日本菓子　卸小賣　久留米屋　**佐田製菓所**　聖市コンデ・デ・サルセーダス八一

日本菓子なら何でもお好みに應じ上品に且つたいしく調製致します
西中菓子店　聖市コンセレイロフルタード街廿三　電話二―八三八三

農業機具藥品類
日本人農家諸賢には特別の廉價を以て提共致します
噴霧器　ブラツ印、ホルダーメチーゼン印、エツセルショール印、ベーネル印――等々
ドイツ製ベルデ・パリス、其他農業藥品及諸農具
◇御照會は直接日本文にて　今井長一宛御問合せ下さい
ラシネ・ペレイラ商會
RACINE PEREIRA
(ENG. AGRONOMO)
R. Florencio de Abreu, 125
C. Postal, 1590 S. Paulo

SEMENTES DE ELITE
DIERBERGER & COMP.
Rua Libero Badaró, 20 Caixa, 458 Tel. 2-2504 S. Paulo

種子!!
蔬菜、草花種子
優良なる種子を極く安く差上げます
玉ねぎ（セボーラ）
カナリヤ種赤色黄色種共　一キロ　四拾五鉼
アルゼンチーナ赤色種　一キロ　五拾鉼
●除虫菊苗及種子販賣いたします
乾燥花何程にても一キロ六鉼レースにて買ひ求めます
◆苗　百本―送料共四〇鉼〇〇〇
お問合せ御送金は―郵函三一九七　山崎金一宛
チエルベルゲル種苗商會
日本人部　主任　山崎金一
……お問合せは邦文にて……

YAMAKA - SHOKAI
T. KOBUCHI
SHIP - CHANDLERS
Rua Braz Cubas No. 264
Teleph. 2958　Caixa, 657
End. Teleg. "MIKASA"
SANTOS - BRASIL

大阪商船會社指定
艦船食糧品並船具御用達
ヤマカ商會
小淵友市
サントス市　ブラス・クーバス街二六四番　電話一二九五八　郵函一六五七番

HOTEL MIKASA
T. Kobuchi
Phone, 2958　Caixa, 657
RUA BRAZ CUBAS Ns. 264 e 266
SANTOS

輸出入品通關、運送手續取扱
大阪商船會社指定
船舶食料品御用達
乘船切符仲次
御旅館 **三笠**
サントス市　ブラス・クーバス街二六四、二六六番　電話二九五八番　郵函六五七番
小淵友市　電略【ミカサ】

Antonio Sucena & Cia.
Rua Florencio de Abreu 25
Telephone, 2-6363 - 2-6364 = S. Paulo

お買求めになる前に御相談下さい
◇肥料
智利硝石、マモナのしめかす、硫酸加里、硫酸アンモニヤ、鹽酸加里、炭酸加里、外國品過燐酸、石灰質及び溶解性骨粉、一般農業化學肥料及び有機質肥料等
◇殺虫劑
ベルデ・パリス、ペネノゾ、內外硫酸銅、鉛化亞砒酸（粉及びネリ）
◇殺蟻劑及び裝具
硫黃（粉及び塊り）內外砒素、サルバツソン（殺蟻機）、フォルッナ、アグアペアマ、イデアル等
內外製噴霧器、農業用一般機械類あり
――何卒御用命の程願ひます――
聖市　アントニオ スセナ商會
日本人部主任　田中守三

頭からつま先き迄みつはな印で
化粧品の王女みつはな印
みつはな印 **水白粉**　日やけ止めに！疲れた肌のお手入れと回復に！一等のお化粧榮へ
みつはな印 **ポマード**　お髮の滋養と美容に人氣滿點！
各雜貨店及小間物店にて發賣いたします
みつはな印 **クリーム**　ブラジルの氣候風土と日本人の肌とを考慮調製の唯一最上の化粧料
みつはな印 **香油**　この一滴！うつとり…するこの一滴！
製造元 相原化粧品本舖　リンス市　郵函一二〇三

▼…今が御注文時…▲
▼獨逸製 噴霧器 PLATZ
▼獨逸式 噴霧器 EXCELSIOR
▼棉種プランタ機〔森田式〕農事試驗所試驗濟
▼殺虫劑各種
▼ベルデパリス（獨逸品）▼アルセニアト・デ・ソーダ▼アルセニコ・ブランコ（日本品）▼硫黃

國井商店　聖市　郵函九八七

小黒板

先づ瓶の適宜の部分に石鹸を滲ませた糸を巻きそれを燃やし、糸が燃え終る頃を見計らひ瓶を水の中へ入れますと直ぐその部分から二つに割れます都合のよい物入れになります、一つ試みて御覧なさい

果物美顔法

御化粧代りに果實の利用
化粧品そこぬけの西瓜の美顔水やら無果花のソバカス療法

何處へ行つても果物や瓜類はあり手近な處で化粧品より以上の化粧料が手に入ると言ふのです大体如何なる場合にも皮膚に適度の脂肪を與へる事は必要でその點理想的な西瓜や葡萄は糖分酸粘液を含有してゐるので美顔上理想的であります、如何なる化粧品を用ひても肌が荒れたりするのは大抵肌の弱い人ですから果物化粧の場合も同樣稀めて慣らして行く事が肝要です

西瓜 は赤い身の處に葡萄糖を含んでゐるので皮膚を柔滑にしますで一々西瓜を肌にすりつけるのでは大變ですから先づ西瓜のローションを作ると永續的になります、それは西瓜の實にその二倍位の水を加へ琺瑯引の鍋に入れとろ火で煮つめて布で漉し次に

アルコール　三〇％
リスリン　一〇％
ほう砂　二％
香料（リモンミシリカの皮を薄切くり入る
炭酸カリ　一％

以上を加へて混ぜるこれは腐敗する事なく永續的に使へますしかもこれは刺戟がないから肌の弱い人にも勿論強い人にも効果が非常にあります、尚この中へ粉白粉を入れると水白粉となります。

リモン は空中の酸素を吸收しますので漂白力があり又枸櫞酸は收斂性を持つてゐますから刺戟性が強いので皮膚の弱い人はいけません、最初は少しづつ使つて慣れたらよいでせう、このほかトマテ、ラランジャ葡萄等畠にごろ〱と化粧料がころがつてゐます

無花果は現在ソバカスを取める爲にソバカスやシミ取の化粧品に應用されてゐます日焦もソバカスも紫外線の作用で出來るのですから出來た一皮を剝いてしまへばよいのです

無花果 の莖から出る白い汁を最初は五六倍に稀め三日目毎に段々濃くし最後に稀めずにそのまゝ用ひます、之れを二週間乃至四週間連行しますと殆んどソバカスも綺麗に治つてしまひます

家庭教育の曙光

如何にしたら善き子を得るか

ボン・スセツソ　小野眞禪

子故に悩む世の母よ

あなたのお子さんはすなほですか

幼時は物の判斷力が乏しく正邪を判斷することが不可能であるから親や教育者は小供の考へやすることに注意して正しい道に導かれねばならない若し親や先生の命を守ることが出來ない小供は次第に惡に染つて行きます、小供の品性を作るには柔順服從が大切であります

（イ）服從の種類

一　暗示による服從、小供の服從には色々あつてその一つは親の暗示によつての服從小供は暗示に富む者で親の命に對して何んの考へもなく從ふのでありますこの頃の小供には親は特に注意して間違はない命令を與へて從はさせなければならない

二　恐怖による服從、親や教師が嚴かな言葉で高壓的に命令すると感受性の強い小供はその聲その態度におびやかされて服從します親が何時もこのやうな態度に出ると遂には小供が卑屈者になつたり又親の顏色をみるやうになつて柔順でなくなります

三　同情による服從、小供が五六才になると同情心の芽のやうなものが出來て自分が親のいひつけをきかねと親が悲しそうなふりをするのを見て氣の毒に思ひ又反對に自分が親の命令通りにすると如何にもうれしそうにするのを見ては自分もうれしいので自然親の命令に服從するといふやうになりますこれは嚴格な意味からいへば衝動的服從であつて自由な自覺的の服從ではないがこの心が發達して眞の服從となるのであるからこの種の服從は益々のばしてゆくことが必要です然し度を越ゐると感傷的な小供となるから注意しなければならない

四　利益關係による服從、小供が五六才以上になると次第に利益關係の觀念が起つて來ますそれでよい物が欲しさに命令に服從する小供もあるこれは一番いやしいことでこのやうな性質の小供が成長すると主義主張も利害關係のために賣るやうな無節操な人間となりますから若し幼時からかゝる傾向が見えたら十分に戒しめればならない

五　合理的な服從、小供に正邪の判斷がつくやうになると初めて合理的に服從するやうになつて來ます、合理的の服從とは父母をよろこばせやうとする考へと正しいから從はうといふ判斷から服從するのです、これがほんとの自覺的な服從で高尚なものでこれは青年期になつて父母の教養の如何によつて始めて發達するものです

風變りのオツなキウリの御料理

カレイ煮 厚目に胡瓜をそぎりフリザテイラにサラダ、オレオを少し入れカレイ粉を茶匙一杯加へたものでいためて酢なまぜ鹽で味をつける

もろきう この料理は細い若いキウリにもろみをつけて食べるのですが一般にはもろみがありませんからその代りに普通の味噌へ醬油を入れ酒で味をつける酒の肴に極上です

キウリのおろし酢 長くて種子の少ない節なりを大根おろしですり三杯酢をかけ西瓜の皮を剝いで賽の目に切つたものをまぜ、種子の多い場合はころがしながらすりますと種子は殘りますからすつたものには種子は殘りません

此の場合水が澤山出た時は、寒天一本を水にひたし柔かくなつた時細かに切り水二合で半分に煮詰め砂糖大匙三四杯加へて強火で煮、火をとめて泡をとりさまし鹽（少量）を入れこれに前のキウリの水を入れて固めます

これは便秘に大變有効です

聖市漫歩

テアトロ・ムニシパル（星四）

ラテン系民族に依つて生れたエルド・ラードは南歐的情熱都市だ狂想的な音樂は窓から流れてくる英語を喋る國民はボテトとロースビーフを常食とする如く味氣ないものであるが、ラテン系は流石藝術的である。その代表はムニシパルだ、クラシックなドームと藝術的構莊は黯然としてゐる。そこでは夢幻樂が彈奏され、生殖氣分の舞蹈が展開される、孰れも一流の貴婦人貴公子が魅了される歡樂境だけあつてさすが聖市一を誇るに足る劇場である。

主婦のメモ

蚤のために夜れつかれない小供の寢間衣をヒメントンを煎じた湯で洗ふと奇妙に蚤よけの効果があります

○。○。○。○。

食べこぼしの汚點　うつかり食べこぼした時はすぐ口に水を含んで吸ひ取りますと綺麗になります、若し一回で取除かれない時は二回三回と繰返せばすつかり取れます

'POLY-VITAMINA'

肺・肋膜・マレッタ・産前・産後・慢性胃腸病者の衰弱　老衰・病後の衰弱者へ謹告す

體力を養へ

衰弱に榮養不良に

ポリヴィタミーナ

病中病後は健康に數倍する大量ヴィタミンBは必要です。榮養學上の新しい研究によれば疾病の恢復が遲々として恢復せざるものの多くは、すべてが強度のヴィタミンB缺乏症にかゝつてゐるものにして、これに對して健康時に數倍する大量のヴィタミンBを連續補給せば疾病恢復を最も早く促進さし得る事が判明されて居ります。この目的に對してポリヴィタミーナは醫家の盛んに賞用されて居るものであります

ヴィタミンB注射液
"VITAMINOL" 液劑
ポリヴィタミーナ……
の貳種あり
到る處の有名藥店に販賣す

——製造及び發賣元——

大河内藥化學研究所

Rua Santo Amaro, 132 Caixa Postal, 1082
SÃO PAULO

料亭 あをやぎ
精々御勉強申しますから何分御贔負を願ひます
聖市タバチンゲイラ八番
電話二一－一九四八

鍛打宗貞の刃物
▲大工道具
▲切れ物一切
製作所 リンス市 郵函二〇三 藤原宗貞

Henrique da Motta Ferraz
Rua S. Bento, 49 2°. and. Sala 12
Phone, 2-4266 C. Postal, 678 - S. Paulo

積荷用各種各型
サツコ、麻布
アルセニアト（亞砒酸鹽）・噴霧器（内外製）
農場用具一切・蠟引布等
値段は御相談に應じます
聖市エンリツケ・ダ・モツタ・フエラス

カフエー アデリーノは廿五年前よりよく働く日本人諸賢より相應好んで出入されてをります
聖市プラサ ジョンメンデス七

アマゾンへの進出は果して無謀に非ざるか（一）

アマゾンを聞く會

第一次・語る人々
南拓會計主任田中秀雄氏（滯在六年）南拓アカラ植民地醫局醫師、奥村良夫氏（滯在三年）同アカラ植民地庶務課社員中村浩三氏（滯在五年）

邦人移植民の對照地としてのアマゾンは過去六年、相當巨大な資本下に幾多の人力を盡し來たが依然として確的な自信を得るに至らず？杼のまゝにかすかに事業會社が其の餘命を維持してゐるに過ぎない、然るにも拘らず最近母國からは續々として拓務省我が財界の巨頭が擧出して一拓殖會社を新設し、捲土重來を服するアマゾン進出の報道が來たり、殊に拓務、あるこの事であるゝ、其の勇氣たるや寔に偉とすべしであるが、果してこれ等の多大の犠牲と幾多測り知られざる努力が報ひられるか、アマゾンは永久に人命と資本を呑む神秘境に終るのではないか等々の檢討は再び闘はされるに至つた

殊に最近はパラグァイ、パラナー、南大河州等々と聖州以外に各地が囑望されてゐる折柄アマゾン進出は特に在留同胞にも重大な關心事となりつゝある、で本社編輯部はアマゾンの眞相をつかむ爲其一資料としてアマゾン在留者の人々から其の意見を求め一般讀者と共にアマゾンの眞相に對する認識を深めんとするものである

その第一歩として主として南拓社員の意見を求めたが、次いで植民者の經驗談其の他に移る筈である

一、果して有望か

中村　本日は雨の降るのにも拘はらず遠方態々御出下さいまして有難ふございます、時間も過ぎましたから、此から始めることにいたします

本日の集りは大變淋しい樣ですが、どうか忌憚なく話して頂きたい、實は社長も見へる筈でありましたが、よんどころない用事が出來まして缺席いたして居りますから、私からお挨拶申上ます

それでは早速、お急ぎの樣ですから田中さんからお伺ひいたしませう

田中　此間も領事館でこの樣な集りがありまして話をした譯ですが、有望か有望でないかと申しますと、どんな程度でありますか？

中村　例へば新に會社などが出來て、日本人がどしどし入植して果してそれが甘く行くかどうかといふ點ですな

田中　それは大變難しい事で、さても斷定的にお話は出來ませんが、私が"南拓"に六ヶ年間居た經驗を土台にお話を申上ますれば、有望も有望でないも、藉すに年月を以てせねばならぬと思ひます、充分調査研究して見なければ輕々しく、いゝとか惡いとか斷案は下されません、南拓なども實は調査の途中にあつた譯です、それで、南拓なども日本人の植民地として全體的に價値がないとは申されません、それは、よく調査研究がされて居ないからであります

中村　六ヶ年向ふに居られた經驗からは、どう考へられますか

田中　研究最中でしたから判然と申されません、開拓には多少の犠牲を拂つてからでないと、何とも申されますまい、新しく出來た許りの會社に對して、何だとか、かんだとか批判をして居りますが、未だ實際調査も研究も半ばでありますから斷案は無理です

南拓は資金難に陥つたから今日の狀態になりましたが、資金がもつと續いて居たら、もつと繼續もし、相當の研究も出來た事と思ひます

中村　個人の意見としては如何ですか、經濟、氣候、風土などが日本人の植民地としてどうか、六ヶ年間に感ぜられた事をお伺ひいたし度いと思ひます

田中　六ケ年間は調査研究の土台で、三十年なり三十五年なりの内には多少伸びはせないかと思います

二、先づ調査研究

中村　調査研究と申しますと、どんな方面ですか

田中　衞生、交通、風土、產業等總ての方面でありますが、南拓なとして今日たらしめた理由は、全く調査が足りなかつたからであります

中村　そうすると日本が滿洲へ派遣した產業科學調査團の樣なもの、調査研究が必要だといふ譯ですか

田中　兎に角南拓を例にしますと調査が粗漏であつたのです、三ヶ月位の調査でしたから、あの廣い場所に對して充分の調査が届く筈はありません、氣候、風土、土質、衞生、產業に對して今少し念入りにやるべきであつたのです

中村　調査してやるとしたら有望なものがあるのですか、若しあるとするならどんなところが有望なんでせう

田中　勿論あると思ふのです、農業、商業、鑛業など

中村　農業の有望な點をお伺ひいたし度いのですが

田中　農業の方面は私にはよく判りません

中村　それでは商業に就てお伺ひいたします

田中　木材、カスターニヤ、などは商業方面では將來有望でせう只有望までの調査は届いて居りませんが

中村　そうしますと、調査が届けば有望だと思はれるのですか

田中　そうだと思ひます、出來た製品は北米でも、ヨーロッパでも、日本でも市場に澤山あると思ひます

中村　一體それ等の商賣は引合つてやれるのですか

田中　引合つてやつて居るものもありますから引合ふと思ひます

アマゾンの關門ベレン港

然し有望だと斷定は出來ません、今度出來たといふ會社はどんな會社か知れませんが、どうせやるならウンと資本を投じてやか、さもなければやらぬ方がいゝ樣です、普通の營利會社では利益を擧げるなどといふ事は先づ當分の間不可能でせう

中村　南拓は確か一千萬圓の資本でしたれ

田中　そうです

三、アマゾンの欠點

中村　ではアマゾンの缺點に就て御伺ひしたいと思います

田中　アチラの缺點と申しますと矢張り氣候でせう、氣候が暑いから勞働時間も短い、其上マレツタが多い事は大きな缺點の一つであります、然しサンパウロ方面も開拓當時は相當マレツタには、やられた歷史もある樣ですから、植民地開發當初には多少の犠牲は免かれますまい國家として忍び得ないが、これは仕方ありません、如何なる植民地でも犠牲なくして開けた例はありませんし之は我慢しなければならぬと思ひます

マラリア病があるから植民地には不向だとするなら、おそらくアマゾンの植民地は出來ません聖州でさへ初めはあつた事ですから

中村　缺點といふのは、それ位ですか

田中・風土、交通などでせうね、生活費の高い位は考へる必要はないと思ふ、私が五年間モンテアレグレ植民地に住んで居て見ても知れます

中村　勞力の不足といふ樣な事はありませんか

田中　余りないと思います、向ふの勞働者は少くても高くはありません

兎に角植民事業は十年一期として見なければ結果は分りません或はそれ以上を一期とせねばならぬかも知れません、假に南拓が資金が續いたとしたなら、かゝる運命に陥入らずに何とかなつたのではないかと思ふのです創めてから僅か六ヶ年ですかられ

四、フォードの事業

中村　あちらで大規模にやつて居るフォードの事業はどんなものですか

田中　フォードは御承知の通り植民會社ではありません、フォードは將來あそこを工業地帯にしやうと五千萬圓の大資本を投じて大規模にやつて居ります

南拓などゝは全く目的が違つて居るのです、ゴムの加工其他の工業を目的として居ります、あれは確か一九二九年の創立でしたらう、ゴムは未だ出て居りません

五、有望は養蠶業

鈴木　向ふでは養蠶が有望らしいが？、何でも北米の資本で四百コントス許り投じて始めたとかいふ事ですが

田中　養蠶はいゝ樣です、南拓もマナオスでやつて見たいと試驗して見ましたが成績は惡くはなかつたやうです

奥村　養蠶は有望です、條件さへよかつたら馬鹿に取れるやうです、桑も段違ひに成育します

有馬　條件とはどんな事ですか

奥村　つまり蠶室を合理的に造るとか、飼養法も適當にするとかといふ條件です

田中　アマゾンの養蠶は確に有望な素質を備へて居ると思ひます

奥村　向ふでは一ヶ年八回も飼養出來ます、いゝところは五六回です、ベレンで以前繭の見本市を開いた時も可成りいゝものがありました

田中　州政府も大變養蠶は奬勵して居りましたから、一キロ十六ミルに買つて呉れました、出來る要素は備へてゐるのですから研究次第ではきつとよい結果に行くと思ふ

早くいふと南拓は功を急いだ形です、然しそれには相當資本が要ります

鈴木　向ふの政界は可成り紛糾してゐるやうですね

田中　さうです、いつも爭つてゐる狀態です

鈴木　日本移民などほんとに歡迎してゐるでせうか

田中　歡迎してますよJ州統領などは大の親日家です、今リオにも來てゐるでせう、中には排日家もありますが、親日派の勢力が强いから押されてゐます

鈴木　それは州の收入を多くしやうと思つてでせう、日本人が澤山入つて來て仕事をすれば、從つてインポストも多くなるといふことにもならうし、邦人が排日をうける程まだ發展してゐないとも觀られるでせう

六、恐る可きはマレツタ

中村　今度は特にアマゾンのマレツタの問題に就て奥村さんに御伺ひいたしませう

奥村　氣候、風土には充分日本人は堪ね得ると思ふが、然し病氣なしに住めるやうになるには相當の年月がかゝると思ふ、民族的に住めぬ事はないが、企業會社として果して、やつて行けるかどうかは問題です

マラリア病も黃熱病も金さへかければ防げるものです、リオ市でも黃熱病にあるが充分施設してあるからひどい事にはならない、金の力と科學の力で防止してゐる譯です、ところが企業的に見て果してそれが出來るかどうか

徒手空拳ではそれを防ぐ設備は出來ないそれが出來なければ結局病氣に罹かる憂が充分ある事になる

アバラ屋に住んで、蚊張も吊らす不味い物を喰べて勞働すれば大抵は病氣にかゝる、マレツタに罹らぬやうにするには澤山の金がかゝる

先づ家の圍りにはマツトを殘さす、家の構造は風通しよく、光線も入り、いつもリンパにして置いて、蚊の湧く樣なものは悉く除き、仕事も餘りせず、美味いものを食べてゐるのがマラリア病防止の理想的ですが、普通の植民者には出來ません

開拓してマレツタのなくなるまでには二、三十年はかゝります

南拓でも一ヶ年二百コントス以上もかけて衞生方面に力を注いだが、まだまだ足りません、勿論、死亡者は少なかつた、あちらの病院はプラ拓のパストスの病院などにも劣らぬ設備で、醫者が三人、看護婦が八人、藥局が二人も居つてやつて居りましたそれで植民者の醫療費は一人二百レースで往診は三ミル拂つてゐました、四年間に死亡者が十五名でありましたが反對に向ふは出產力が旺盛で、日本などの殆んど倍ですな

中村　それではマレツタの豫防には生活がよければいい譯ですか

奥村　さうです、病院ばかり幾ら立派でも個人の生活がそれに伴はなければ全然駄目です

聖州のマレツタと違つて、あちらのマレツタは、ひどいです、又日本人がたとへ衞生的にやつてゐても、カボクロがさうでなければ結局日本人にも病氣がつく事になつて來ます

向ふで仕事をするにはマレツタの豫防が一番考へものです

醫者が居つても個人が不衞生であつたなら何にもなりません

中村　マレツタ豫防には金さへかければ出來るといふ譯ですか

奥村　金さへかければマレツタの豫防は出來ますが、それは米一キロ十ミル、二十ミルする時が來なければ、それは出來ますまい、寒帶地方なら衞生方面に對抗してでもやり遂げるが、熱帶地ではそれが出來ない、伊太利人もスペーイン人も皆それで失敗して居ります

それは今の南拓の組織では出來ません

マレツタは人につくもので、人間が居らなければ出ない、開拓後四、五年が一番殖ゑて、十年以後は余程緩和され次第に減つて來るものです

中村　マレツタ以外に惡い病氣はありませんか

奥村　先づありません、マレツタだけです

鈴木　フエリーダ、ブラーボはどうですか

奥村　ありません、それに似た、熱帶潰瘍があります、之は大抵肢に來ます、圓形の固まりが出來て爛れるのです、サンバルサンがよく利きます、土人に多いやうですが、日本人にも時々あります、南洋にもある奴です

北伯の人口の殖ゑない理由は、マレツタの爲めに斃れるからです、ですから徒手空拳では、アマゾンの仕事は全然出來ません

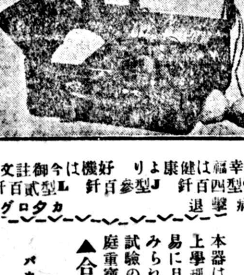
田中　アマゾンに日本の植民者を入れて良いか惡いかといふ事は前にも話した通り斷言は出來ませんが、まだ早いと思ひます

なぜなら、假に植民者が入つても、聖州といふ馬鹿によい所があるものですから、比較すると落付きません、そこで少し惡いと思ふとぢきに聖州へやつて來るのです、アマゾン丈で外にどこもなければ仕方なく落付きもしませうが（續く）

Dr. R. Uchida
R. Manoel Goulart 76
P. PRUDENTE
Tel. 150　C. P. 248
同仁會地方醫局
ドトール　内田利藤次
ソロカバナ線プ・プルデンテ市マノエルゴウラルト街七六
郵函—二四八　電話—一五〇

皆樣の御店
井上呉服店
プ・プルデンテ市

金原式電子治療器
專賣特許二二四二九　三五五二一號番假



人生の幸福は健康より　好機は今御註文は即刻
C型四百釬　J型參百釬　L型貳百釬
難病擊退　カタログ進呈

今や壓倒的人氣を獲得して斯界の寵兒となれる……
本器は農村各位の爲め特に意を込め、治病上學理的に物療醫學の粹を納め、實用上平易に且つ經濟的に考究して製作す、既に試みられたる各位、電療士、並に病院に於ける試驗の結果優秀無比と銘を附され、眞に家庭重寶器として
▲合理的最低廉價で……
代表的優秀品として出現す
バウルー市バンデイランテス街三ノ五五
金原電氣工業舍
【營業所】仝ジョアンペツソア街四ノ四

完全無比　播種機

定價金二十三釬レース
送料エンコメンダ二釬　一丁に付
印　プランタ機
商業組合團體等へは割引す
製作所　リンス市ノロエステ線　郵函　二三番
中村仁太郎
EST. LINS　N. NAKAMURA　L. NOROESTE

TRADE MARK
特製品　厚板　村木製
風呂釜　バケツ　製造元
ブリキ細工一切
卸小賣
工作所　村木美佐夫
リンス市本通り
アベニーダ セツテデセツテンブロ七三

【診察時間】
午前九時より午後五時迄
毎木曜日午後　カフエランヂヤ出張
北大醫學士
今田求
リンス市ピンテウンデアブリール　オスピタール街角
電話一四三—郵函二〇三

DENTISTA
齒科醫
岩尾民三朗
ノロエステ線ピリグイ
コレゴエレジオ
郵函……一六〇

DR. H. SAITO
MEDICO
Rua Inconfidencia, 6-35
BAURU'　E. de S. PAULO
何時にても左記の處で診療の御需めに應じます
醫學士
齋藤等
バウルー市
インコンフイデンシア街　六—三五
電話……二五九一

ANZE MOLIZI
C. Postal, 208　Phone 54
=ARAÇATUBA=
安瀨商會
アラサツーバ市
精米所、珈琲倉庫
總取引事務所
アグアリンパ
農場並珈琲精撰工場
內外雜貨食料品販賣
バールパラエゾ町
精米所、一般農產物取引

NIPAK SEIKWA
當社製菓何れの雜貨店にもあります
日伯製菓と御指定下さい
懸賞募集に依りますキヤラメルも近々皆樣にお目見得致します
初戀の樣な味を持ちまして
ソロ線アバレー市
日伯製菓合資會社
郵函　四八
日伯製菓

看護婦募集
一、見習生十六、七才以上母國にて尋卒以上二名
二、有資格者二名　高給支給　獨身者
自筆履歷書及保護者より申込まれ度し
地方醫局　内田利藤次
ソロカバナ線プ・プルデンテ市　郵函二四八

小店員募集
未來の雜貨商たらんとする意志强固の店員十、五六才以上二、三名
本人自筆履歷書及保護者同道來談及寫眞添付申込まれ度し
ソロ線ジョゼー・テオドロ驛
柳商店
電話—七　郵函—五

大和せんべい
★最も經濟的で滋養に富む
リンス　山本製菓所

尋人
福岡博　拾八歲　大阪府人
特徵　丸顏色白方脊丈五尺二寸位本人發見の場合は左記へ御報知ありたし
確たる時は相當の謝禮す
ドラデンセ線イビチンガ驛
父　福岡茂次郎

日本支那　御料理
新しく美人を迎へて
新装せる料亭
明月
マリリア市
アルコ・ヴエルテ街一七
電話

具體運動愈よ促進！
日本移民誘入を慫慂
ジユニオール氏の移民便法要請案

第一條　聖州立法議會は聖州の所要移民誘入の爲、布告第二四、二一五號（卅四年五月九日―外國移民の定義に關するもの）を無効とし、憲法百廿一條第六項に抵觸せざる範圍の誘入便法案の促進方を聯邦政府に要請すること

第二條　補助金下附或は呼寄による總ての移民は聖州珈琲地帶に三年就働の後に於てのみ借地農となるか或は土地所有者たるべし

第三條　本法に抵觸する規定は全部無効とする

聖州共和黨の領袖エリス・ジユニオール氏は去る卅日議會に右の如く誘入便法の要請案を提出、諸さう計を引用して移民問題を再檢討北伯移民に反對し日本移民の誘入をなせう通した

無電王マルコニー夫妻入聖
凱旋將軍の樣な歡迎振り
ノルテ驛は人と幡の渦

世界無電界の巨星伊人マルクス・マルコニー侯夫妻は去る九月卅日朝、リオから盛大な歡迎を受けて入聖した、一行は直ちにホテルエスプラナーダに赴き、少憩の後午後二時半州政府差し廻しの自動車で、州秘書官カリオス・デ・モラエス・バーロス氏同伴、州廳に赴き、アルマンド・サーレス・オリベーラ州統領に謁見し、來聖の挨拶を述べ、其他聖州要路の人々と歡談を交へた後、マルコニー氏は伊國總領事館、諸藝學校等を訪問した

聖州で發行される新聞雜誌の數

目下南大河州首府ポルト・アレグレ市に催されてゐる"フアロピリヤ"百年記念博覧會では聖州出品として聖州に於ける新聞雜誌の分布圖が出され、各州人に大なる感動を與へて居る、州内發行の新聞の數は七百二十九種、雜誌二百四十二種、合計九百七十四種に及んで居る

內日刊新聞の數は五十で、其の割合は聖市一七、アララクアラ市一、バクルー市三、ボッカツー市一、カンピーナス市一、エスピリト・サント・ド・ピニヤール一、イタペチニンガ一、ジヤウー一、ジユンヂアイ一、マリリア二、サントス市四、サンカルロス四、ソロカバ一である

更に之を外國人の出版してゐるものに見ると、內五十九種になつて居る、即ち獨逸人七（新聞雜誌）アラビア人一三、フランス人二、エスパニア人三、ハンガリア人二、ユダヤ人一、英人二、伊人一〇、日本人七、リトアノ二、ユーゴースラヴイア人一、ロシア人三、其他六といふ割合である

帝大國文科教授 佐野保太郎氏來伯

東京帝國大學文科教授、文部省圖書監修官佐野保太郎氏は伯國の初等教育狀態視察の爲め、去る卅日"ハイランド・パトリオツト"號でリオに到着した

故人の徳を慕つて
故上塚翁の墓碑建立
場所はプロミツソン管内 建設豫算約三十コントス

開拓の祖人故上塚翁去つて今更ながら偲ばるゝ故人の徳、此まゝ時の流れに委かせて葬り去る事は後繼者として義務が果せないから故翁の徳を後世に傳ふべく、プロミツソン在住の有志は去月廿二日、プ町汎日本人會々務所に參集し、墓碑建立の相談會を開いて左の事項を決議した

一、墓碑は主として當驛管内に在留せる邦人の寄附を仰ぐこと　但し上塚第二植民地と協調すること
二、墓碑は和洋折衷に製作
三、建設豫算總額約三十コントス
四、請負師は日本人とす

尚ほ墓碑建設委員として委員長間崎三三一氏、副委員長坂本留次郎同上塚第二植民地代表者會計手島和三郎氏、同飯田彦光氏、庶務鈴木季造氏、評議員二十七名

共産黨跋扈
黨員爆殺陰謀 あはや一大事出來!!!
統一黨閲兵式の椿事

【リオ廿九日】統一黨、共産黨の鬪爭は愈々露骨となり當局は極力之が警戒に當つてゐたが、統一黨は當日午後アンドライー本部に於て黨員の閲兵式をなすべく、午後七時頃市街進行中、突然十四名の共産黨員現はれ手にせるダイナマイトを投ぜんとしたが、群衆と警官の必死の防禦に目的を果さずいち早く逃走し內四名捕縛され、目下嚴重取調中である、犯人は何れも兇器を携帶、押收の爆彈は非常なる裂力を有するものであると

奥ソロ線に擧つた
日本病院資金募集の鋒火
負けず劣らず活躍開始

プ・プルデンテ市では、去月廿日總領事館から福川書記生の來市を期とし、日會各役員參集、日本病院建設寄附金募集に關して第一聲を擧げた

各區長や幹事長諸君に對して、福川氏及び內田ドトールより詳しく説明があつた

本部の意向としては、ソロ線と北パラナ地方とで三百コントスの豫定である、ソロ線に於ける邦人の大集團地は大體十ケ所であり、各平均二十五コントスの目當、ソロ線には現在七千家族餘あつて、一戸平均三十五ミルで豫定額に達すべく、三ケ年賦として假に三百ミルの寄附金として一ケ年百ミルづゝで、吾等の病院建設といふ大事業の下に各幹事の盡力すべき樣懇談があつた

プレシデンテ・プルデンテ市は、現在二百餘コントスの豫算で第二世教育機關たる寄宿舍建築中で、多大の寄附金は入要であるが、日會に於ては總額五十コントス目標で、各區長に對して割當豫定額に向つて勸誘に着手した

又內田ドトールは本月中は、ソロカバナ線及び北パラナ地方一帶に對して衛生講話を兼ね、日本病院建設が如何に吾等同邦に必要であるかを説きつゝ巡回講演行脚に上る由なれば、不便の場所は此の好機を逸せず、診察希望者は、日會の名で申込まるればよい

義勇兵に別れのミッサ

既報、在伯伊人義勇兵、第一回二百名は愈々來る五日"アウグストウス"號で東阿の戰地に出發する筈であるが、此の戰の門出に先立ち聖市伊人のブラス教會では盛大なるお別れのミッサを去る廿九日擧行しパードレ・ボラザニーは出征勇士に向つて懇切なる送別の辭を送つた

日伯産業組合聯合會役員會

日伯産業組合聯合會は創立日尚ほ淺きにも拘はらず、健全なる發展を示しつゝあるが、更に一段の努力を要し、聯合會の強化を計る必要に迫まられてゐる爲め來る十月七日午前九時から聖市ヒネーロス、コチア産業組合會館で役員會を開き、左の事項に就て討議研究する由、本役員會には北西線プロミツソン驛より、聯合會理事長佐々木光太郎氏が態々出聖してゐる

協議事項

名稱變更の件、購買販賣事業實施具體案、組合精神普及、宣傳機關充實の件、其他一般の進展策

三角ミナス アラグワリー日本人會 役員改選

顧問（前會長）明河忠太郎氏、顧問今井久五郎氏、同外人（市長）ドトール・ジヨアン・サントス、同外人（辯護士）ドトール・オラヴオ・サントス氏、會長（前副會長）北西榮吉氏、理事山崎實氏、同阿部豐氏同田中正七氏、會計神村要之助氏地方理事松本梅雄氏、竹內俊宗氏龍頭松次氏、高田晴彦氏、佐野光一氏、宇多辰次氏、玉田鎌次氏

聖市中央市場蔬菜相場
コチア産業組合蔬菜部調　（單位釬）

	廿八日	卅日	一日
トマテ（一級品）一箱	二二―三二	同	二二―三三
レポーリヨ四〇キロ	三―四	同	同
卵一打	一	同	同
エルビーリヤ	一〇―一二	同	同
ボアリンニヨ	四―六	同	同
フエクジヨン、バーザ	七―九	九―一三	同
胡瓜	一三―一六	同	同
茄子	一五―一八	同	同
ヒメントン	一〇―一二	同	同
甘藷一袋（六〇キロ）	八―一〇	同	同
馬鈴薯白（一級品）同	三六―四〇	同	同
馬鈴薯白（二級品）同	二六―三〇	同	同
馬鈴薯黄色	三〇―	同	同
人參	一	同	同

今日の爲替相場（一日）

對米　十七ミル五〇〇
對英　八五・九〇〇
對日　五・〇六〇

本月中日本へ連絡船（リオ發）

十日　サウザン・クロース號
十七日　エースタン・プリンス號
廿四日　パン・アメリカ號
卅一日　ウエスタン・プリンス號

十六ミリ★

◇市毛總領事は伯國政府二十二日の議會で移民問題が論議されたが大勢は日本移民に不利だと日本政府に報告した由、總ては痛し痒し

◇ボンがキロ一ミル二百に騰り、今又ガゾリーナが立に付き百レース飛び上る噂にブラッサのカーロ連中氣が氣でない、重苦しい世界の空氣がこゝまで影響してゐるか

◇ミナスから世界一の大きなダイヤが出て九百五十コントスで即賣されたといふ報知は痛くアリアンサ方面の人々を刺戟したらしい

ミナス州に輝く世界一ダイヤ
一攫九五〇コント！
ガリンペイロを唾涎させた噺

夢を追ふカツサドール

風の如く來つて、風の如く去るガリンペイロの群、彼等の資本はシヤツカ一つ、一くわく千金の僥倖を追ふて山間僻地を限なく逍遙ふ詩人オラボ・ビラツキの所謂"夢を追ふ人々"で彼等の足跡には如何に多くの血なまぐさい爭ひが織り込まれてゐることよ！ミナスの仙都オリゾンテ市よりの通信によれば九五〇コントスの世界一ダイヤが發見され、カツサドールを唾涎させてゐるといふ噺

ウベラーバ郡（ミナス州）のドウラードの僧院に於てこの程四八八キラツテもするダイヤモンドが發見され、九百五十コントスで即賣され彼等の間に一大衝動を起してゐるが、有名な"クロン・モンゴール"の二四八キラツテの二倍、世界一と云はれる南印コロマンデル地方で最近十キラツテの青ダイヤ十八キラツテの純白ダイヤが發見され、それぞれ廿五、六十四コントスで賣買された由である

・伯剌西爾年鑑
・野に出でては鋤鍬
・屋に入りては年鑑

人事來往（一日調）

【常盤】佐野氏（バストス）丸林夫人（テーラローサ）小山松喜氏（アマゾンから）出利葉（レヂストロ）後宮武雄氏夫妻（北パラナ）富岡漸氏（ノロエステ）山本氏（リオ）星野エンウネーロ（聖市）伊藤陽三氏及家族【小川】德田八十八氏（アマシヤード）松井氏村川清氏（ジユケリー）上田留吉氏（ベラクルーズ）村富貞一氏（マリリア）白本清氏及夫人（アロミツソン）名越正夫氏（アバレー）青島只一氏外四人（ヴイラポンフイン）【末廣】加來三善氏（モヂアナ）瀧山後勝氏（同上）橋本氏平田氏（ドアルチーナ）青本良助氏（リンス）平田氏（レヂストロ）堤龜太郎氏（カフエランジア）大前氏（廉州）村上四郎氏（マリリア）前田氏（カンポスジヨルドン）【熊本】小林傳次郎氏同夫人泉榮吉氏同夫人（ボンペア）大正幸一氏（ベラクルーズ）村上將勝氏（ピリグキ）中村七次郎氏（イタペチニンガ）川上清二氏（サンジヨアキン）坪井次郎氏（カンピーナス）有賀德次氏中村義彌氏（アリアンサ）北川榮藏氏富岡清氏荒川春治氏（モヂアナ）森木信歸氏（ピラノーポ）西義信氏（フランカ）近藤熊一氏（サンジヨアキン）有田喜徳氏（ベラクルーズ）渡邊德平氏（ピラチニンガ）

少年一名募集

一、學歴　小學校卒業程度（年齡拾七、八才より廿才迄）
夜間通學の余暇あり　給料其他は面談
希望の方は自筆履歴書持參せられたし

九月卅日
R. Cons. Furtado, 191
São Paulo
互生會

尋人

山口縣人　岡崎重雄

右の者の住所又は本人御存じの方は何卒左記へ御一報願ひます

バストス移住地カスカツタ區
第一組一番郵函一〇九番
百百盛馬

刺繍教師募集

日本刺繍經驗あり、教員御希望の御方は履歴書携帶御來談又は履歴書添附御照會下さい

日伯裁縫女學校
聖市タマンダレエ街一五七番
電話＝七七七一〇

拜啓各位益々御清祥之段奉賀候　陳者小生儀社務を帶び錦地旅行申候折は一方ならぬ御厚情を蒙り候段有り難く厚く御禮申上候　お陰樣を以て三ケ月に亘る長期の旅行も恙なく終り去る廿八日無事歸宅するを得候事偏に各位御後援の賜と深謝申上候　一々御禮狀を認め申すべき筈に候得共歸聖早々本社への報告や第二の旅行準備等多忙のまゝ甚だ失禮ながら右紙上を以て御禮申上候

九月三十日
伯剌西爾時報社
集金人　中川忠吉
パウリスタ　ドウラード　アラクアラ　サンパウローゴヤス方面各位

歸國御挨拶

拜啓　各位益々御清榮の段奉賀候　陳者私共儀去月十八日サントス出帆のアエノス・アイレス丸にて家族同伴一時歸國仕り候　就而在伯中は一方ならぬ御交誼を賜り出發に際しては遠路態々御見送り下され且多大の御餞別を辱し誠に有難く厚く御禮申上候　實は一々御挨拶申上可き筈の處乍略儀以紙上御禮申上候

昭和十年十月二日
仲尾榮進
各位

歸國御挨拶

拜啓　各位益々御清榮の段大賀の至りに存じ奉ります　陳者小生儀來る十七日サントス出帆のサントス丸にて一時歸國致す事になりました　就ては在伯中は一方ならぬ御交誼を辱し出發に際しては御見送り下され且多分の御餞別を賜り誠に有難く厚く御禮申上げます　右略儀ながら紙上を以て御禮旁々御挨拶まで

昭和十年十月二日
合志（ゴーシ）敬太（ケータ）
各位

廣告

從來聯合何々團や會など簇出してゐるが中には看板のみで有名無實のものもあり、甚だしきは團の統一すらなきものも見受るが、本團は吾れ〳〵中堅たる青年が眞劔なる努力を以て植民地の發展と日伯親善を一層深める目的にて今回生れたものである
因に本團は團員の體育精神修養及び日本固有の精神を涵養するため近く柔劍道聯盟支部を設置する事になつてゐる
尚去る九月七日創立總會と同時に役員選擧の結果左の如し

顧問　川原政衛門
同　蓮池九一
青年團長　中川敏治
副團長兼運動部長　貫名隆美
會計　小林一男
衛生兼郵便部長　川原寛
第一區幹事　佐々木道夫
第二區同　林富雄
第三區同　平田勝美

九月貳拾四日
第二文尊植民地
富士青年團
ソロ線アグドス驛　郵函二六
各位

夫　山地彦兵衛　儀アヤード驛第五支部に在住中の處先般急に病を得て藥石効なく去る九月十八日午後九時遂に永眠致し翌十九日ブレジョン共同墓地に埋葬仕り候間此段生前辱知諸賢に謹告仕り候
追而葬儀の際は態々御會葬被下尚又多大なる御香料賜り難有奉深謝候
實は一々參上御禮申上可き筈の處勝手乍ら紙上を以て御禮申上候

九月二十二日

妻　山地カツ
長男　武文
次男　俊彦
三男　寛
四男　幸雄
二女　美榮子
親戚　宮本德次
　　　榮美子
友人　宮本綾彦
　　　山本康紀
　　　松岡政光
　　　丸木初市
　　　向井精一郎
　　　小原平吉
　　　小原兵左衛門
　　　栗林健次

さんざ時雨 (19)

（禁上演映畫化）

一龍齋貞喬演　北富三郎書

【十五】

藤「親分には一方ならぬ御恩があるから供養のため獨身で暮します」と云つて跳付けてしまふ、此上勸めるのも何とやら、そこで子分もその儘にしてゐた。と、茲に端なくも喜左エ門を殺害した手懸りを得るやうになり、そして市松がその敵を討つ事が出來るやうな大騷動が展開して來ました、それは以前にも一寸申上げたが、喜左エ門の宅には因幡鳥取の藩士で當時浪人してゐる深谷新作と云ふ者が權八（居候）してゐた。恰度翌年の七月の事でしたが市松と二人で二里ばかり離れた大原村の花角力を見物に行つての戻り、山道を辿りながら福島を指して來ると、子分の一人が息せき切つて慌ふ告げに來た、勿論夜の事ですが

子「若親分先生大變な事が出來ました。今如御が泥棒に攫はれて行きました、他の奴等は攫はれては大變と、イヤもう大そうな立廻りを始めましたが、何しろ對手が武士ですからとても追付きません、遂に持つて行かれてしまひました……」

二人は是を聞いて吃驚仰天

市「何にお袋が攫はれた　それは大變、先生小哥は一足先に…」

矢を射るやうにして我家に戻ろ、深谷新作も續いて戻つて來て見ると家内は、目も當てられぬ程に品物が散亂してゐて、可哀想に乾分の三四人がそれに仆れてゐた、二人は唯愕然とするばかり、開いた口が塞がらぬと云ふ始末、そこへ遊びに行つた一乾分の金次も戻つて來た、で生き殘つた乾分等と共に直ぐに跡を追はしたが、半刻も前の事ですから行方の知れる道理がない、悄然として引揚げて來る時に市松が深谷に對ひ

市「先生、一體何者の仕業でございませう。お父さんは寢覺の里からの戻りに非業の最期、その仕返へしもしれぬ今日又お袋は攫はれる、是れから先き何んとして宜うございませう。お袋は攫はれて行つたのだから今直ぐに殺されるやうな事もありますめぬが、それでも長びけば命がなくなるやうな事になるでございませう」

思案に餘つて相談ともなく云つた。

深「ウーム實に意外な出來事ばかりであるが、俺が考へたには、喜左エ門殿を殺害した奴と、お藤さんを攫つて行つた曲者は同じ奴と思ふが……」

市「それは又どうしてでございます。何んぞそれには心當りでもございますか」

深「イヤ別段心當りとてもないが、今奥座敷を調べた際に斯樣な物が落ちてあつた。是は果して今夜忍び入つた者の品であるかどうかは判らぬが、まづ一應見られるが宜い」と差出したは手紙の破れ

「豫てお約束いたせし金子は近々中にお渡し申可候也、次ぎに今一度御身のお腕を拜借仕り……」

と認めてある。此文面で見ると差出人が受取人へ何かの事で金をやる事になつてゐる。それを近い中に渡す、所でもう一ツ頼みたい事があるからお腕貸をしてくれと云ふ意味が含まれてゐる。

市「先生には此の手紙が曲者の物だと仰言いますか」

新「左樣、曲者が持參いたした物と思ふ」

市「ウーム、それにしても差出人も受取人の名前の所が無いとは殘念……」

新「大方受取つた者が、逃げ去る時に落して行つたに相違ない」

市「さうでございませう、でもこれでは大して敵をうつにもお袋を探すにしても手懸りにはなりませんね……」と市兵衛は失望した。

オーロ・プランコの本年總決算

益々昂騰する棉熱

斷然王位を占むる聖州

珈琲にかはるオーロ・プランコは伯國經濟を更生さすものとして棉熱は昂騰の一途を辿つてゐるが、過去三ヶ年の各州別生産高並に本年の輸出狀況は次の通り

第一表　仕向港別輸出高

本年一月一日より九月十五日までにサントス港より海外市場向積出されたる棉花は合計二八〇、三一二梱にして總重量四七、五八四、〇九三キロ價格二一三、六一八コントス六二三針五〇五レースとなりドル貨に換算して二、三〇九、四三四弗七四仙となる、其の仕向港別明細を掲ぐれば

仕向港	梱數	重量	價格
ブレメン	九七、九五九俵	一六、五三三、三三三瓩	七九、四七九、八八六針三九八
ハンブルグ	六三、〇〇〇	一〇、五三三、五五六	四七、九五八、二二五、三四五
リバプール	四七、三六六	八、一三七、二七九	三三、二八九、九五七、〇〇〇
ハアブレ	二〇、六二四	三、三〇六、七三五	一五、三九九、八一二、一〇〇
神戸	一四、六二四	二、四八五、三二九	一〇、六五二、七六七、七三七
ロテルダム	一〇、三六五	一、七四三、一四三	七、四〇二、四八六、〇七〇
アンツエルピヤ	七、九三七	一、三四五、三四一	五、七〇六、四七八、四〇〇
トリエステ	三、八四五	六三九、〇四一	二、六七一、三一四、九〇〇
ゼノバ	三、一五四	五三七、一九一	二、一七三、三九七、二〇〇
レイシコンエス	二、九三七	四九四、七四四	二、一一八、一七〇、六〇〇
ダンケルケ	二、七八二	四七六、八四八	一、九七二、五五二、五〇五
ガレド	二、三三八	四〇五、二九三	一、五五〇、四一〇、二五〇
グザンヤ	一、二五一	二一三、三二八	八六〇、三六二、一〇〇
アポー	七九八	一三四、七〇三	六四五、三二六、八〇〇
ベネザ	七三六	一三三、一六七	五三一、一七〇、一〇〇
ボストン	六〇〇	九七、九六五	四〇一、二九一、四〇〇
ポルト	四五五	七九、一五〇	三三一、四二三、二〇〇
ゴテンブルグ	四三一	七三、八六四	二九七、六二二、五〇〇
アムステルダム	一三四	二三、六二七	八三、九五六、三〇〇
ハール	八二	一四、九〇三	六二、一六七、九〇〇
ニユーヨーク	四	六二九	二、八四四、七〇〇
計	二八〇、三一二梱	四七、五八四、〇九三瓩	二一三、六一八コントス六二三針五〇五

（サントス港々務課調）

第二表　三ケ年州別生産高

伯國に於ける各州別棉花の生産狀態を數字をもつて擧ぐれば最近三ケ年間左の如し（單位噸）

生産地（州）	一九三三	一九三四	一九三五（豫想）
パラー	二、四〇〇	一、三五〇	二、五〇〇
マラニヨン	一〇、五一一	七、五〇〇	一〇、〇〇〇
セアラー	一一、〇〇〇	三三、〇〇〇	四五、〇〇〇
リオグランデドノルテ	一七、五〇七	三〇、〇〇〇	四〇、〇〇〇
パライバ	二一、五三四	四〇、〇〇〇	六〇、〇〇〇
ペルナンブコ	一五、〇〇〇	三〇、〇〇〇	三〇、〇〇〇
アラゴアス	一〇、一〇〇	一一、〇〇〇	一三、〇〇〇
セルヂペ	六、一八四	八、三五〇	八、〇〇〇
バイヤ（北部）	五〇〇	六〇〇	一、〇〇〇
バイヤ（南部）	四、五〇〇	五、四〇〇	七、〇〇〇
ミナスゼラエス	一一、〇〇〇	八、〇〇〇	一五、〇〇〇
サンパウロ	三四、七〇〇	一〇五、〇〇〇	一二五、〇〇〇
パラナ	四〇〇	四、六〇〇	四、〇〇〇
其の他	二、〇〇〇	一〇〇	一、〇〇〇
計	一四九、六三六	二七九、七〇〇	三七〇、五〇〇

以上の統計中北伯棉（パラー、マラニヨン、セアラー、リオグランデドノルテ、パライバ、ペルナンブコ、アラゴアス、バイヤ、セルヂペの（諸州生産棉）は一月より六月にかけて播種八月より翌年一月に渉つて收穫し、南部（ミナス、サンパウロ、パラナの諸州）は九月から十一月にかけて播種翌年三月より六月に渉つて收穫す、統計は一月一日より十二月卅一日までのものである（リオ聯邦農務省報告第一三號に依る）

珈琲もココアも
日本に出來る

自給自足を標榜してゐる日本產業界では熱帶產珈琲、ココア栽培を台灣總督府の農事試驗場で研究を重ねて居た處、珈琲も相當見込ある由、特に最も懸念されたココア栽培も臺灣高雄屏東農事試驗場の報告では立派に成功した由

本年七月中
輸入果實數量
＝聖市中央市場調べ＝

芳醇なる風味を誇るエストランセーロ果物は食慾を充たすに中々高價なる代償を支拂はればならぬ本年七月中、聖市お臺所に輸入されたそれの種類數量は

梅	二四箱
櫻桃	三箱
林檎	二、五七五箱
梨	一、五九五箱
桃	三箱
葡萄	三、一四七箱
合計	七、三五一箱

五行時報

▽バストスへ……バストスへと集中して來る邦人激增、植民地の隣接地は擴大する、來年の棉作はスバラしい躍進をする。白い鉅蹈で町もさんざめかうといふもの、黄禍論もここらから起るンだらう

▽排日の照準をこつちへ移轉させるチウことにならうが、賢明なる國民よ、まだ〳〵黄禍を唱へるのは早い、歐米の直輸入品では角を矯めて牛を殺すの類

▽ワンサと押し寄せるのは日本人だけではない、黒と半黒の洪水だ庶務の松本氏の調べでは、町にゐる數は外人の方が多いさうだ、尙ここのカマラーダ賃は八ミル、セツコで六ミルの相場

▽ランシヤリーナのアルゴドエイラ・パウリスタ會社が破產、植民者も大分トバツちりを蒙つて居る由だが、手形不渡で某氏は同會社を相手どり訴訟中だと

▽近頃レヂストロの海興事務所で地元の茶の品評會を極秘裡に開いて見たそうな、各植民者の出品を番號入で審査した結果、思ひがけぬ某氏が一等、岡本氏のは六等とか、兎に角レヂストロの茶は動かせない彼地の主作物の地位を占めた形本年度はざつと六、七十噸の生産豫想

○芋のコチアは此の間の雹で全滅して救濟資金丈けで六百コントスと聞くが流石はコチアだ、必ずや更生して大和民族の底力を示して吳れるものと我々は期待してゐる

○聖市郊外のモロンビー植民地は大方土地をライトに買收されてヒーネーロスの方面に轉向するそうながライトが思ひ切つて金を出したので、お陰で成金が出來たとは近頃耳よりな話

○中央線タウバテーの佐藤氏支配人の外人ヂツタ植民地どうやら日本人コロノが大半去つたらしいが惜しいものだ、佐藤氏の健鬪を祈る

○農家で外人カマラーダには充分の注意が必要だ、金もさることながら、主婦や娘には強い關心をもつから最近被害頻々

○十一日の雹は近年稀な被害を見せたが、驚いた事には去る十八日の晩はジンジヤイー方面に又々雹が雪のやうに降り來り見る間に一尺餘も積り、ブラジル始まつて以來曾てない出來事なので大騷ぎ、ジンジヤイーに近いヴアルゼア日本人植民地も相當被害を受けた模樣

○シヤー・リベイラを出た吉井君兄弟一體で中央メルカード、パラツカ七でトマテの卸、仲々味をやつて居ろ、最近レヂストロ方面から來る新茶の販賣もやる由、本年は約三十噸内外の製品はあるらしい商標は〃シヤー・ジヤポン〃？

上塚翁讃辭
灸法の神樣
諸病灸治研究で醫學博士になつた顧問灸法の泰斗原醫學博士
延命山 家傳秘法 鍼灸湯治本院
（入院申込聖市郵函二四一一）
院長 公認鍼灸醫學得業士勳七等 鍼灸醫 磯谷救翁

Dr. S. TAKAOKA
Medico e Operador
R. CONS. FURTADO, 45 S. PAULO
醫學博士 高岡專太郎
診察 午後三時より 同 六時まで
聖市 コンセリエイロフルタード街四五
電話二-四〇七五

美術石版印刷
塩谷實
聖市ボンパストール街一三九（イピランガ）
電話三-〇二九二 郵函二五七四

聖市 東洋旅館
タバチンゲーラ街十一十三番 西野タネ
御食事 一、五〇〇
カフエー 〇、五〇〇
カマ 二、五〇〇
一日 六、〇〇〇
歸國の御方には親切にお世話致します

Prudencia Capitalização
Rua Senador Paulo Egydio, 15　CAIXA, 1843　S. PAULO
貯蓄債券 九月分抽籤報告
今回八つの當籤組合文字は次の通り
1)Z B R
2)V I N
3)Y B Aj
4)C G Mj
5)T O Cj
6)X V Mj
7)H E X
8)I K A
▼今日の一錢の貯金は明日の一錢の儲けとなる
▼一錢を笑ふ者は一錢に泣く
浪費する事勿れ
收入の一部は必ず貯金せよ
▽當銀行は百二十餘ヶ所に確實の日本人部取次店があり何んな田舍でも容易に貯金が出來ます
プルデンシヤ貯蓄銀行
日本人部
主任 石橋恒四郎
庶務 岡本美佐雄
債券係 清水治
外務 小川治辰

Cocito Irmão
RUA PAULA SOUZA, 74.
TELEPHONE, 4-9187 - CAIXA POSTAL, 275 - S. PAULO
噴霧器〃プラッツ〃
噴霧器の御選定は最も堅牢能率優秀なる獨逸製品有名な『プラッツ』印を……
攪拌器付 攪拌器無 二種

伯國最大直輸入元たる當店は常に最低の値段にて御需めに應じて居ります
其他内外國製品各種部分品も取揃へて有ります
コシト・イルモン

Nippo-Brasileira
CLINICA DENTISTA
日伯齒科醫院
齒科醫 村上眞市郎
電話二-三〇二九
聖市コンデ・デ・サルセダス街一〇

Y. KINJO
CIRURGIAO DENTISTA
Rua Christovam Colombo No. 3
2°. andar sala 14 S. PAULO Tel. 2-8058
齒科醫
金城山戸
聖市ルア・クリストヴアン・コロンボ三番 三階十四號 電話二-八〇五八

BANCO ESPECIE DE YOKOHAMA, LTD.
(The Yokohama Specie Bank, Ltd.)
Rua da Candelaria, No. 23
Caixa Postal, 380　Rio de Janeiro
キリトリテ手紙ノ表ニハラレタシ
▲郷里送金
新令に基き御申込順に從ひ申請の上許可を得て取扱可申、許可遲延の節は暫らく御猶豫御願可申哉も不計候
送金は一切無手數料にて取扱可申候
▲日本貨預金
當行内地各店の定期預金又は特別當座預金として送金方前項に準じ取扱可申候
定期預金利息は現在年三分七厘の割
當行各店發行圓貨其他の預金證書特別當座預金等は期日成行最好相場にて買取伯貨御支拂可申上候
▲伯貨預金
定期預金　六ヶ月以上迄利率當分年三分五厘の割
外に當座預金特別當座預金等御便宜御取扱可申候
一九三五年十月
橫濱正金銀行
リオ・デ・ジヤネイロ支店

法律
牧法律事務所
保險事務、ヌール・アメリカ抽籤附貯蓄債券取扱
一九二九年創設
牧義朝
郵函 聖市一七五七番
電話 二-七二三二番
同（自宅）七-六五六〇番
御問合セハ返信切手封入ノ事
Rua José Bonifacio 110 S. Paulo
呼寄

◉消毒施肥の期となりました
弊會社では特選品を特にお安く販賣致しますから日本人諸彥の御用命をお願致します
◇ヴエルデ・パリス
◇亞砒酸鹽 ◇硫酸鹽
◇噴霧器 ◇チリ硝石
他化學混合肥料一切
Arthur Vianna & Co. Ld.
R. S. Bento, 14 S. Paulo

此の機會を
御利用下さい
CASA PAIVA
Almeida & Almeida
RUA SÃO BENTO, 29
SÃO PAULO
棚ざらへ大賣出し
織物、御婦人お子樣用服、絨タン、敷布、メーザ掛け
値段大割引き